



# ALLALIN NEWS

OFFIZIELLES MITTEILUNGSORGAN DER FREIEN FERIENREPUBLIK SAAS-FEE

Nr. 10 | 15. Juni bis 6. Juli 2012



**Happy Birthday, Britannia-Hütte!** Am 24. Juni 2012 feiert die beliebte SAC-Berghütte ihren 100. Geburtstag.

Seite 4-5

## Aktuell

Sommerzeit = Alpzeit! Jetzt sind wieder Kultur, Brauchtum und Tradition hoch im Kurs. Erfahren Sie, auf welchen drei Saaser Alpen noch vor Ort Käse hergestellt und zum Kauf angeboten wird. Seite 2-3

## Seelsorge

Im Stress zu sein, scheint für den modernen Menschen normal zu sein. Pfarrer Konrad Rieder plädiert dafür, dem Alltag eine Seele zu geben, damit wir in der Welt wirken und nicht die Welt in uns wirkt. Seite 9

## Events

Freuen Sie sich auf ein kulinarisches Feuerwerk. Lesen Sie, warum Saas-Fee auf den Putz haut, wann wieder Musik in der Luft liegt und die «Perle der Alpen» Wasser im Sinn hat. Seite 11, 13, 15

## Wochenprogramm

Wissen, was im Saastal täglich los ist: Werfen Sie einen Blick ins abwechslungsreiche Wochenprogramm und den Veranstaltungskalender. Dazu gibt es unsere Ferien-Tipps. Seite 17-22

## Herzlich willkommen im Saaser Sommer

Pünktlich auf den meteorologischen Sommeranfang startet auch die Freie Ferienrepublik Saas-Fee mit einem attraktiven und abwechslungsreichen Sommerprogramm in die warme Jahreszeit.



Pascal Schär, Vorsteher  
Departement für Erholung

Das 100-jährige Jubiläum der Britannia-Hütte verdeutlicht, dass der Ursprung des hiesigen Tourismus im Sommer liegt. So erklärt er sich von selbst, dass dem Sommer im Saastal eine ganz besondere Aufmerksamkeit gewidmet wird. Bereits während den ersten Bergsommerwochen wartet ein bunter Strauss an Veranstaltungen auf unsere Gäste. So beispielsweise der Gourmet-Trail – ein kulinarisches Feuerwerk und ein MUSS für alle Gourmet-Wanderer. Oder der Mountain Cleaning Day, an welchem Sie zusammen mit einem Olympiasieger die Möglichkeit haben, unsere schöne Bergwelt von im Winter angefallenem Abfall zu befreien – ein einzigartiger Anlass, welcher unsere Bestrebung für einen nachhaltigen Tourismus exemplarisch aufzeigt. Musik liegt dann in der ersten Juliwoche in der Luft, wenn in Saas-Fee das Alpine Music Festival über die Bühne geht. Tanzen und feiern Sie zusammen mit Gästen aus der ganzen Welt und mit der einheimischen Bevölkerung. Und mit etwas Glück gewinnen Sie einen der Hauptpreise der grossen Tombola. Passend zum Jahr des Wassers findet während verschiedenen Tagen im Juni das Wasser-«Sinnposium» statt. Tauchen Sie also ein in die faszinierende Welt des Wassers und erleben Sie dieses Element in all seinen Formen in der Freien Ferienrepublik Saas-Fee. Ob auf einer Wanderung, über den Gletscher oder an einem Skitag im Sommerskigebiet, in der Gorge Alpine mit Karabiner und Seil, einem Spaziergang entlang einer der zahlreichen Suonen oder rund um den Mattmark-Stausee – Wasser ist bei uns allgegenwärtig.

Nun wünsche ich Ihnen viel Spass mit den Allalin News. Geniessen Sie Ihren Aufenthalt in der Freien Ferienrepublik Saas-Fee.

### Längfluh-Bahn geschlossen

Um Schneesportlern im nächsten Winter ein attraktiveres Pistenangebot zu bieten, werden in diesen Sommer im Längfluhgebiet in Saas-Fee Spreng- und Grabenarbeiten für den Ausbau der Beschneiungsanlage durchgeführt. Aus Sicherheitsgründen bleibt daher die Längfluh-Pendelbahn im Sommer 2012 geschlossen.

Der Start auf den Sonnenberg **Hannig** wurde dagegen auf den **2. Juni 2012** vorverschoben. Auf **Spielboden** können die Saaser Murmeltiere ab dem **16. Juni 2012** besucht werden.



Die beschauliche Hannigalp ist das Reich der Ziegen. Hier findet neu ab dem 3. Juli 2012 jeden Dienstag um 10.00 Uhr das Schaukäsen statt.



# Der Alpso mmer ruft!

Jetzt ist wieder Alpzeit. Sennen beziehen mit Ziegen und Kühen ihre Sommerquartiere, wo sie schon bald **naturnahe Köstlichkeiten** herstellen.

**Z**urück zur Natur. Die Saaser Alpen werden wieder von Mensch und Tier bevölkert. Der Sommer ist die Zeit der Alpaufzüge, Ringkuhkämpfe, Jodelmessen und Alpfeste – Einheimische und Gäste ziehts magisch in die Berge.

#### Beim Alpkäsen zuschauen

Ein nicht alltägliches Erlebnis ist es, den Sennen bei der Käseherstellung über die Schulter zu schauen und dabei frischen Alpkäse zu degustieren. Direkt vor Ort wird im Saastal noch auf drei Alpen frische Milch zu Käse verarbeitet.

#### Hoferalp – eine der höchsten Alpen Europas

Oberhalb von Saas-Balen befindet sich am Höhenweg Gspon-Saas-

Grund die prächtige Hoferalp – mit 2260 m ü. M. eine der höchsten gelegenen Alpen Europas. Dort weidet im Sommer das Vieh, wo während der rund 80-tägigen Alpzeit der würzige Alpkäse hergestellt wird. Es werden Führungen zur Alp und zur Alp-Sennerei angeboten.

#### Traditionelle Alpkäserei auf der Triftalp

Immer wieder eine Wanderung wert ist die auf 2090 m ü. M. an der Alpenblumen-Promenade gelegene Triftalp zwischen Saas-Grund und Kreuzboden. Mit ihrer charakteristischen Triftkapelle und der Ansammlung historischer Alpkäsen ist die Triftalp im Sommer ein beliebtes Ausflugsziel. Nicht entgehen lassen sollte man

sich den Besuch der einzigartigen Alpkäserei, wo der Käse noch über dem offenen Feuer hergestellt wird. Die Älpler freuen sich, den vorüberziehenden Wanderern einen Einblick in die Alpwirtschaft zu vermitteln.

Ab dem 27. Juni 2012 führt zudem Saas-Fee/Saastal Tourismus Jeden Mittwoch um 11.00 Uhr das «Alp(er)leben» auf der Triftalp durch. Nebst einem währschaften Sennenbrunch mit einheimischen Spezialitäten und dem Besuch der Alpkäserei erhalten die Teilnehmer auch reichhaltige geistige Kost – sie erfahren Spannendes über die Triftalp, deren Landwirtschaft und das Saastal.

#### Ziegenmilch-Spezialitäten von der Hannigalp

Oberhalb von Saas-Fee auf 2200 m ü. M. liegt die idyllische Hannigalp. Hier ist im Sommer das Reich der Ziegen – über 60 Tiere der verschiedensten Rassen sind dort anzutreffen. Mit ihren naturnahen und ursprünglichen Ziegenmilchprodukten hat sich die Hannigalp einen Namen geschaffen. In der gut eingerichteten Alpkäserei stellt das erfahrene Alpteam aus Ziegenmilch eine breit gefächerte Spezialitäten-

palette vom cremigen Frischkäse über Ziger, Quark bis zum gereiften Schnittkäse her. Als Wegstärkung ist stets Frischmilch und Molke erhältlich.

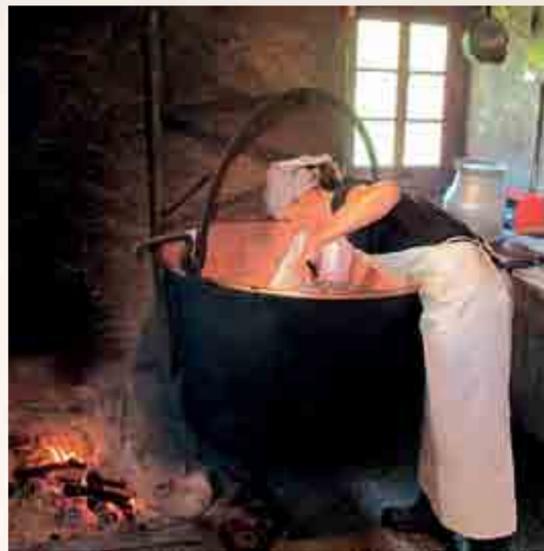
Neu findet ab dem 3. Juli 2012 jeden Dienstag um 10.00 Uhr das Schaukäsen statt. Die Älplerinnen führen die Teilnehmer in die Kunst der Käseherstellung ein, informieren über die Alpwirtschaft und laden zur anschliessenden Produktverkostung ein. Hannigalp-Spezialitäten sind auch am Wochenmarkt in Saas-Fee erhältlich.

#### Begegnung mit Eringerkühen

In Saas-Almagell haben Gäste jeden Dienstag ab 16.30 Uhr neu die Gelegenheit, die stolzen Eringer mit den urchigen Älplern der Eyenalp kennenzulernen. Die Teilnehmer erhalten viele Informationen zu dieser typischen Walliser Kuhrasse, die bekannt ist für ihre Ringkuhkämpfe. Ausserdem gewähren die Älpler einen Einblick ins Älplerleben und die Landwirtschaft.

Nadja Carmine

Detail-Infos zum Schaukäsen, «Alp(er)leben», und dem Eringer-Treffen finden Sie im Wochenprogramm auf Seite 17 und 18.



Auf der Triftalp wird der Käse noch über dem offenen Feuer hergestellt. Ab dem 27. Juni 2012 organisiert Saas-Fee/Saastal Tourismus jeweils am Mittwoch das beliebte «Alp(er)leben».



Der traditionelle Ringkuhkampf auf der Triftalp lässt das Herz so manches Eringerfreundes höher schlagen. Heuer geht am 24. Juni das tierische Spektakel über die Alp-Bühne.

### Urchige Erlebnisse

**Sonntag, 17. Juni 2012 in Saas-Almagell**

#### Alpaufzug und Ringkuhkampf

Treffpunkt: Zermeiggern/Eyenalp  
Nach der Messe beginnen die Kuhkämpfe. Eine Kantine sorgt für Speis und Trank.

**Samstag, 23. Juni 2012 in Saas-Fee**

#### Alpaufzug auf die Hannigalp

Gemeinsam mit Einheimischen und Gästen nimmt das Alpteam mit einer bunt gemischten Herde von 60 bis 70 Ziegen den Weg zur Hannigalp unter die Beine.

**Sonntag, 24. Juni 2012 in Saas-Grund**

#### Alpaufzug und Ringkuhkampf auf der Triftalp

Das erste grosse Älplerfest der Sommersaison ist nicht nur für eingefleischte Eringer-Fans ein Muss. Nach der Messfeier findet der Ringkuhkampf statt. An diesem Tag kommen Geselligkeit, musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl nicht zu kurz.

**Sonntag, 22. Juli 2012 in Saas-Grund**

#### Jodelmesse auf Kreuzboden

Die traditionelle Jodelmesse unter freiem Himmel lässt nicht nur die Herzen der Gläubigen höher schlagen.

**Mittwoch, 15. August 2012 in Saas-Grund**

#### Älplerfest auf der Triftalp

Nach der heiligen Messe erleben Einheimische und Gäste, wie die stärkste Ringkuh gekrönt wird. Ringkuhkämpfe gibt es an diesem Tag zwar nicht zu sehen, dafür können Interessierte an einer Führung durch den Betrieb auf der Triftalp mit Schaukäsen teilnehmen.

# Mama Britannia

Thérèse Andenmatten Renaud ist bereits mehr als die Hälfte ihres Lebens die gute Seele der Britannia-Hütte, die am 24. Juni 2012 ihren 100. Geburtstag feiert.

**W**enn sich jemand Hüttenwartin nennen darf, dann ist das Thérèse Andenmatten Renaud, bald 63-jährig, Mutter dreier erwachsener Söhne. Ein bisschen ist der 24. Juni 2012 auch ihr Geburtstag. 100-jährig wird dann die Britannia-Hütte, die seit über einem Drittel ihres Bestehens – seit 34 Jahren – von ein und derselben Frau geführt wird. Die Britannia-Hütte ist Thérèses viertes Kind. 1978 startete sie mit ihrem ersten Ehemann, dem 1988 verstorbenen Bergführer Ambros Andenmatten, in ihre erste Saison auf 3030 m ü. M. – für das junge Paar ging damit ein Lebenstraum in Erfüllung.

## Im Gespräch

**Thérèse Andenmatten Renaud, was fasziniert Sie an der Britannia-Hütte?** «Jedes Mal, wenn ich wieder eine Saison beginne, ist es wie ein Heimkommen, es bewegt mich immer. Die Britannia-Hütte ist mein viertes Kind, das zu mir sagt «komm!». Die Britannia-Hütte und ihr Platz in der hochalpinen Gebirgswelt haben Charme. Die Berge sind nah und doch weit. Hier kann ich abschalten. Ich fühle mich total wie in einer anderen Welt. Morgens beim Aufstehen um viertel vor drei ist alles still, die Gletscher dunkel. Da

kann ich Kraft für den Tag tanken und bin danach in meinem Element.»

**Die Britannia-Hütte zu führen war Ihr Traum. Wie traumhaft ist es nun, diesen Traum zu leben?** «Es ist wunderbar. Ich bin gerne mit Menschen zusammen, zuvor hatte ich immer im Gastgewerbe gearbeitet. In der Britannia-Hütte komme ich mit vielen verschiedenen Menschen aus aller Welt zusammen. Es ist immer viel los. Das gefällt mir sehr.»

**Welche Voraussetzungen sind für diese Arbeit wichtig?** «Man darf vor nichts Angst haben, denn dieses Gefühl der Unsicherheit und Ängstlichkeit würde sich auf die Mitarbeiter und Gäste übertragen. Wichtig ist neben der mentalen Stärke auch die physische. Auf 3030 Meter über Meer wird vom Körper mehr gefordert. Auf einer Berghütte gibt es keinen Patron, alle müssen einander respektieren. Ich mache dieselben Arbeiten wie meine Mitarbeiter. Wir können nur als Ganzes funktionieren. Ich darf mich über meine tollen Mitarbeiter glücklich schätzen. Viele sind schon seit zehn, zwölf Jahren dabei. Wir sind ein gutes und eingespieltes Team, das füreinander da ist.»

**Wie gross ist Ihr Team?** «Im Sommer unterstützen mich Renate Schachinger und Simon Gröninger. Im Winter sind Marianne Wyrsch, Andrea Peters und Tirza Niklaus auf der Britannia-Hütte. Das ganze Jahr helfen mir Iris Supersaxo – sie ist unser Läufer im Tal – und mein Mann Marc, wenn er frei hat (Anmerkung der Redaktion: Marc Renaud unterrichtet als Lehrer Geschichte und Geographie an der Handelsschule in Neuenburg). Mein ältester Sohn Dario, der bereits neun Jahre mit mir auf der Hütte gearbeitet hat, steht mir stets zur Seite, wenn ich seine Hilfe brauche.»

**Was sind Ihre schönsten Erlebnisse auf der Britannia-Hütte?** «Es berührt mich immer wieder, wenn ich die Freude sehe, die ein Gast nach seiner Tour ausstrahlt, wenn er mir von seinem Erlebnis erzählt. Unvergesslich war auch, als ich vor vielen Jahren den ganzen Tag dringend auf eine Warenlieferung der Air Zermatt gewartet hatte und diese erst am Schluss der Transportflüge eintraf. Ich war zornig. Als mir dann der Pilot eine mit einem «Sorry» beschriftete Schwarzwälder-Torte überreichte, war ich sprachlos und aller Ärger war verflogen. Und dann gibt es diese Stammgäste aus den Niederlanden, die uns seit fünf Jahren jeden Sommer auf der

## Öffnungszeiten

Die Britannia-Hütte wird von Anfang März bis Ende Mai und von Ende Juni bis Ende September bewartet. Der schnellste Zustieg erfolgt im Sommer von der Bergstation der Felskinn-Bahn, von wo die Hütte auf einem 2011 neu angelegten Pfad in 1½ Stunden erreichbar ist. Aufgrund von Stein- und Schmelzen des Permafrostes musste die Wegführung verändert werden.

## Geschichte

1912 wurde die Hütte als ein Holzbau mit 34 Schlafplätzen errichtet. Die Finanzierung der Baukosten von 20 000 Franken erfolgte durch die Vereinigung britischer Mitglieder des SAC. Daher auch der Name Britannia-Hütte. 1929 und 1951 wurde die Hütte jeweils erweitert. 1996/97 fand eine Totalrenovierung statt, wobei Wert auf einen möglichst umweltverträglichen Betrieb gelegt wurde.



Am 17. August 1912 wurde die Britannia-Hütte eingeweiht.

und zusammen mit dem Abwasser per Hubschrauber ins Tal geflogen. Die Hütte hat einen Winterraum mit 12 Schlafplätzen, der ganzjährig geöffnet ist.

## Britannia-Hütte

Die dem SAC Genf gehörende Britannia-Hütte ist eine der meistbesuchtesten SAC-Hütten der Alpen. Durchschnittlich verbucht sie pro Jahr 8000 Übernachtungen, bei gutem Wetter können es bis zu 9700 werden. Die auf 3030 m ü. M. gelegene Berghütte gilt als Ausgangspunkt der Haute-Route von Saas-Fee nach Chamonix sowie für Besteigungen auf das Strahlhorn, das Fluchthorn, das Rimpfischhorn, den Alphubel, das Allalinhorn und den Egginer.

## Infrastruktur

Die Britannia-Hütte verfügt über 134 komfortable Schlafplätze, drei Essräume sowie zeitgemässe Sanitär- und technische Anlagen. Strom wird durch eine hütten-eigene Solaranlage gewonnen. Das Dach liefert Schmelz- und Regenwasser für einen 16 000-Liter-Tank unter der Hütte. Im Winter wird zusätzlich Trinkwasser vom Gemeindefeld bei der Felskinnbahn bezogen. Die Abfälle werden getrennt



Thérèse Andenmatten Renaud ist seit 34 Jahren Hüttenwartin mit Leib und Seele.



Herzlich willkommen auf 3030 m ü. M.: Die Hüttenwartin mit ihrem Ehemann Marc Renaud.



Aus der Anfangszeit: Thérèse Andenmatten Renaud mit ihrem verstorbenen ersten Mann Ambros Andenmatten und ihren Kindern Gino (links) und Dario.

## Thérèse Andenmatten Renaud

**Wohnort:** Saas-Fee und Neuenburg **Geboren am:** 14. Juli 1949  
**Zivilstand:** verheiratet mit Marc Renaud, Mutter von Dario und Gino Andenmatten und Yannick Renaud **Beruf:** Hüttenwartin **Hobbys:** Wandern, Lesen, Ski fahren, Reisen  
**Lieblingsessen:** Fondue Bourguignonne **Lieblingsgetränk:** Wasser und ein Glas Rotwein zu einem guten Essen **Stärken:** Bin schwer aus der Ruhe zu bringen, kann gut organisieren und motivieren **Schwächen:** Bin zu nachgiebig

offenen Ohr. Nach dem Saisonende bin ich wieder gerne Zuhause, wo ich durchschlafen, meine Ruhe haben und die angefallenen Büroarbeiten erledigen kann.»

## Wie lange haben Sie vor, die anspruchsvolle und anstrengende Hüttenwartsarbeit noch zu machen?

«Ich habe mir immer gewünscht, das 100-Jahr-Jubiläum als Hüttenwartin zu erleben. Man muss mit Freude abgeben können und nicht mit Groll. Deshalb habe ich vor ein paar Jahren den Entschluss gefasst bis und mit 2013 zu arbeiten, da ich weiss, dass Dario gerne die Hütte übernehmen würde. Das freut mich sehr. Dario war schon als Kind immer gerne auf der Britannia-Hütte. Er kennt sie in- und auswendig und ist ein hervorragender Handwerker. Hätte er kein Interesse, würde ich weitermachen, denn ich hänge an dieser Hütte.»

## Wie ist es, wenn Sie im Herbst die Türen schliessen?

«Im Herbst gehe ich immer mit Wehmut von der Britannia-Hütte weg und denke, jetzt machst du noch ein, zwei Mal die Hütte zu. Es wird für mich ein schwerer Schritt sein, wenn ich dann im Herbst 2013 zum letzten Mal die Türe schliesse. Dann wird der Schlüssel sicherlich ganz langsam gedreht werden.» *Nadja Carmine*

## Jubiläumsfeier

Die SAC-Sektion Genf und das Hütten-Team laden Heimische und Gäste herzlich zur offiziellen Feier auf die Britannia-Hütte ein.

### Sonntag, 24. Juni

- 10.30 Uhr: Offizielle Jubiläumsansprache und ökumenische Zeremonie
- 11.30 Uhr: Apéro bei Ländlermusik
- 12.30 Uhr: Möglichkeit zum Mittagessen: Raclette, Suppe wie anno dazumal

### Transfer

**Felskinn-Bahn:** Hin- und Rückfahrt zum Sonderpreis von Fr. 15.–

**Heli-Transfer von P4:** Einfacher Flug: Fr. 80.– pro Person; Hin- und Rückflug: Fr. 140.– pro Person. Hinflug ab 9.30 Uhr, Rückflug ab 15.00 Uhr. Anmeldung: britannia100@bluewin.ch, per SMS oder Tel. 079 219 01 74 (Mo–Fr 17.00–20.00 Uhr). Anmeldeschluss: 20 Juni 2012.

**Schlechtwetter-Info:** ab 22. Juni, 18.00 Uhr Tel. 027 957 22 88 oder [www.britannia.ch](http://www.britannia.ch). Bei Schlechtwetter findet der Anlass in Saas-Fee statt.

Britannia-Hütte Grüsse aus Amsterdam – 100 frische, in Eis verpackte, Tulpen – überbringen. Das erfreut einen unglaublich.»

## Was waren die bewegendsten Momente?

«Sehr zu schaffen macht mir, wenn Menschen nicht mehr von einer Tour zurückkommen. Ganz schlimm war es vor vier Jahren. Ein Vater wollte mit seiner Tochter und seinem Sohn nach der Übernachtung in der Hütte aufs Strahlhorn. Der Aufstieg glückte. Beim Abstieg ist der Sohn beim Abseilen in eine Gletscherspalte gefallen und ertrunken. Das ging mir sehr zu Herzen und kommt mir oft in den Sinn.»

## Hätten Sie in solchen Situationen lieber eine andere Tätigkeit, bei der man nicht mit derartigen Schicksalsschlägen konfrontiert wird?

«Ich fühle in solchen Momenten mit den Menschen mit. Bei solch schrecklichen Ereignissen tröste ich mich damit, dass ich mir sage: (Irgendwann ist für jeden die Stunde da). Die 34 Jahre auf der Britannia-Hütte haben mich geprägt und abgehärtet.»

## Hatten Sie nie Lust auf eine andere Hütte?

«Nein, nie! Ich habe viele Berghütten besucht und schaue jedes Jahr bei zwei bis drei anderen Hütten vorbei. Ich war in der neuen Monte-Rosa-Hütte. So schön und modern die auch ist, ich möchte nicht tauschen. Meine Hütte ist meine Hütte und stellt jede andere in den Schatten.»

## Wie haben sich in den über drei Jahrzehnten die Gäste verändert?

«Die Ansprüche sind viel höher geworden. Manche Gäste meinen, es sei selbstverständlich, dass man in jeder Berghütte duschen kann, was bei uns nicht möglich ist. Wir müssen sehr sorg- und sparsam mit dem Wasser umgehen. Früher waren die Leute mit viel weniger zufrieden. Man war sich bewusst, dass im Hochgebir-

ge nicht der gleiche Komfort wie in einem Hotel im Tal geboten werden kann. Verändert hat sich auch der Bezug zum Bergsteigen. Damals nahm man in Kauf, dass ein Viertausender aufgrund schlechter Wetterverhältnisse nicht beim ersten Versuch bestiegen werden kann. Heute steht die Leistung im Vordergrund. Alles ist viel schnelllebiger und muss sofort funktionieren. Dieser und jener Berg will in einer geplanten Viertausender-Serie noch bezwungen werden. Man möchte nicht noch ein zweites oder gar drittes Mal für denselben Gipfel kommen. Generell waren die Leute früher gemütlicher und bodenständiger.»

## Hat der Respekt gegenüber dem Berg abgenommen?

«Auf jeden Fall. Durch Handy wiegen sich manche in falsche Sicherheit und meinen, der Helikopter könnte jederzeit bei Schwierigkeiten bestellt werden. Dabei kann der Helikopter nur im Notfall ausrücken. Dann wiederum müssen auch die Witterungsverhältnisse stimmen. Es kam auch schon vor, dass Gäste wegen Lawinengefahr drei Tage bei uns bleiben mussten.»

## Haben Sie nie Hüttenkoller? Lust auf eine andere Umgebung als das karge und steinige Gelände in Fels und Gletscher?

«Nein, da ich jeweils eine begrenzte Zeit auf der Britannia-Hütte bin und somit diese Monate voll genieße. Vor dem Start der Sommersaison bin ich am Neuenburgersee, erfreue mich dort an der Natur und Blumenpracht. Im Oktober bin ich auf Reisen. Ich will etwas entdecken, viel von der Welt sehen. Nur am immer gleichen Strand herumliegen könnte ich nicht.»

**Könnten Sie sich vorstellen ein Jahr lang ohne Unterbruch auf der Britannia-Hütte zu leben?** «Oh nein, das könnte ich nicht. Als Hüttenwartin schläft man immer mit einem

**VALMEDIA**  
KOMMUNIKATION · BERATUNG · DRUCK

WIR **DRUCKEN** FÜR DIE UMWELT!



www.valmedia.ch



ZEIT  
STÄRKT  
VERTRAUEN

www.vikuna.ch

Was die Zeit für Sie bereithält,  
wissen wir nicht. Aber Sie können unserer  
Kompetenz in Finanzfragen vertrauen.

vikuna

**W** Treuhand WITSCHARD

«Nach der Saison ist vor der Saison.»  
Nützen Sie jetzt die Zeit um  
Steuerplanungspotential zu erörtern.

Wir sind Ihr kompetenter Partner  
in den folgenden Bereichen:

- Erstellen von Steuererklärungen
- Steuerplanung, Steueroptimierung
- Buchhaltungen, Jahresabschlüsse
- Unternehmensberatung
- Gründungen, Umwandlungen
- Revisionen, Expertisen
- Erbschaftsangelegenheiten
- Vermögensverwaltung



AG für Treuhand Steuer- und Unternehmensberatung

E. Witschard AG • Haus Feegletscher • CH-3906 Saas-Fee  
Tel. +41 27 957 11 44 • Fax +41 27 957 14 42  
info@witschard.ch • www.witschard.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

Mitglied der TREUHAND KAMMER

## Herzliche Glückwünsche

Josef Andenmatten, Maria Venetz und Meinrad Bayard wurden **90 Jahre** alt.



Am 26. Februar 2012 feierte Josef Andenmatten aus Saas-Grund im Kreise seiner Familie seinen 90. Geburtstag. Mit dem vitalen Jubilar freute sich auch der Gemeindepräsident Patrick Zurbriggen und die Gemeinderäte Christoph Anthamatten, Pius Zurbriggen, Richard Zurbriggen sowie Gemeinderätin Doris Werlen. Sie überbrachten dem Geburtstagskind die besten Glückwünsche. Die Gemeindeverwaltung und die ganze Bevölkerung gratulieren dem Jubilar zum besonderen Wiegenfest und wünschen ihm weiterhin gute Gesundheit und viele glückliche Stunden im Kreise seiner Familie.

Josef Andenmatten freute sich über den Besuch des Gemeinderates von Saas-Grund.

Am 30. März 2012 feierte Maria Venetz zusammen mit ihren Kindern, Verwandten und Bekannten im Alters- und Pflegeheim St. Antonius ihren 90. Geburtstag. Die aus Saas-Balen stammende Jubilarin erfreut sich nach wie vor einer recht guten Gesundheit und durfte so das Geburtstagsfest auch in vollen Zügen geniessen.

Das überraschende Geburtstagsständli des Balmer Jodlerklubs liess das Herz der Jubilarin sichtlich höher schlagen. Danke an die Jodlerinnen und Jodler für die schönen Melodien – ihr habt Maria damit ein schönes Geburtstagsgeschenk überreicht. Auch die Gemeindeverwaltung liess es sich nicht nehmen, der Jubilarin einen Besuch abzustatten und ihr im Namen der ganzen Dorfbevölkerung zum runden Geburtstag ganz herzlich zu gratulieren. Für die weitere Zukunft wünscht sie Maria alles Gute und vor allem Gesundheit.

Die Jubilarin Maria Venetz mit dem Gemeinderat von Saas-Balen.



Auch einen 90-jährigen Jubilar zu verbuchen, hat die Gemeinde Saas-Almagell. Am 8. Mai 2012 feierte Meinrad Bayard im Kreise seiner Familie im Alters- und Pflegeheim St. Antonius seinen 90. Geburtstag. Mit dem Jubilar freuten sich auch Gemeindepräsident Martin Anthamatten und Vizepräsident René Venetz. Von Herzen gratulierten sie Meinrad Bayard im Namen der Gemeinde Saas-Almagell zum runden Wiegenfest und überreichten ihm ein Geburtstagspräsent.

Die Gemeindeverwaltung Saas-Almagell und die ganze Bevölkerung gratulieren dem Jubilar zum besonderen Geburtstag und wünschen Meinrad weiterhin gute Gesundheit und viele glückliche Stunden im Kreise seiner Familie.

Jubilar Meinrad Bayard mit Gattin Jacqueline, Gemeindepräsident Martin Anthamatten und Vizepräsident René Venetz.

### Wir gratulieren

Gemeinde Saas-Fee

75 Jahre  
Herbert Bumann-Blötzer  
5. Juli 1937

Gemeinde Saas-Grund

65 Jahre  
Marianne Venetz-Kiechler  
3. Juli 1947

### Nachwuchs

Gemeinde Saas-Almagell

Am 20. Mai 2012 wurden Laura und Beat Anthamatten-Erlenbusch glückliche Eltern von Max Anthamatten.

Gemeinde Saas-Fee

Über die Geburt von Ella Lynn Karl

am 21. Mai 2012 freuen sich ihre Eltern Corinne und Thomas Karl.

Gemeinde Saas-Grund

Am 9. Mai 2012 wurde Lenja Anthamatten geboren. Es freuen sich ihre Eltern Karin und Marcel Anthamatten.

Garage St. Christophe AG, Visp



SUBARU



## GUT GEPLANT - IST HALB GEBAUT

Lauber IWISA AG

Zweigstellenleiter, Lionel Schnyder  
Telefon 079 417 03 64  
www.lauber-iwisa.ch

**Lauber**  
IWISA

plant baut erneuert



Oslo Opera House

Wir bewegen.  
In Saas-Fee und im weiteren Umkreis.

Schindler Aufzüge AG Visp  
Kantonstrasse 41b  
3930 Visp

Telefon +41 27 946 85 08  
valais@schindler.com  
www.schindler.ch



Schindler



**Gerold Bumann**  
Eidg. dipl. Werkmeister  
Gelernter Möbelrestaurator  
Hannigstrasse 9  
3906 Saas-Fee

- ⊗ Innenausbau
- ⊗ Laminat/Parkett
- ⊗ Küchen und Planung
- ⊗ Brandschutztüren nach VKF
- ⊗ Schliessanlagen für Gewerbe und Privat
- ⊗ Reparaturen
- ⊗ Sonnenstoren

Tel. G. 027 957 41 80  
Natel 079 757 99 16  
Fax 027 957 41 79  
schreinerexpress@bluewin.ch

Schumacher www.fsag.ch

2 starke Marken und Top Service vor Ort



Infotec

+

Xerox



**3942 Raron**

Bahnhofstrasse 5  
Tel. 027 934 30 80

Fax 027 934 33 20

www.fsag.ch  
wallis@fsag.ch

## FAHNEN

Fahnen und Flaggen  
Werbefahnen  
Digitaldruck auf Stoff  
und PVC  
Masten und Zubehör

Wir gestalten, drucken, nähen  
und sticken.



**heimgartner**  
fahnen ag

Heimgartner Fahnen AG  
Zürcherstrasse 37  
9501 Will  
Tel. 071 914 84 84  
Fax 071 914 84 85  
info@heimgartner.com  
www.heimgartner.com

www.fotoshop-gigi.ch



Saas-Fee - Hannig Saas-Almagell - Furggstalden

## Trottiplausch

Der Spass  
für die  
ganze Familie



**TAXI**  
ZURBRIGGEN

Ferienregion Saas

Natel +41 79 693 00 00

## 4-farbige Inserate zum s/w-Preis!



### Inseratenpreise

1/1 Seite:	Fr. 700.-
1/2 Seite:	Fr. 350.-
1/4 Seite:	Fr. 180.-
1/8 Seite:	Fr. 90.-
1/16 Seite:	Fr. 50.-

☎ 027 958 18 55 ✉ info@saas-grund.ch

## Dem Alltag eine Seele geben

«Ich bin im Stress!» Diese Aussage trifft schon fast das Empfinden einer ganzen Gesellschaft.



Auftanken und neue Kraft sammeln: Wir Menschen brauchen diese kostbaren Momente.

Vieles kommt auf uns zu. Arbeit und Freizeit wollen so koordiniert sein, dass auch das Zwischenmenschliche oder gar der Glaube Platz haben. Und das ist im Alltag kein leichtes Unterfangen. Doch wie gehen wir mit diesem Stress um? Was ist uns wichtig? Was lassen wir beiseite? Eine grosse Frau unserer Zeit vermag uns da einen ganz wichtigen Impuls mit auf den Weg zu geben: Die selige Mutter Teresa von Kalkutta.

### Arbeit ohne Ende

Diese engagierte Zeitgenossin versuchte eine Spiritualität zu leben, die Gott vor allem in den Armen und Schwachen suchte. Und sie hat in den Slums von Kalkutta Kranke und Sterbende im wahrsten Sinne des Wortes aufgelesen und gepflegt. Ihr Beispiel hat rasch grössere Kreise gezogen, so dass sich mit der Zeit viele Schwestern in den Dienst dieser Ärmsten stellten. Und trotzdem war es eine Arbeit, die kein Ende nahm. Die Schwesterngemeinschaft pflegte immer, mit eine Stunde eucharistischer Anbetung in den Tag zu starten. Eines Tages kamen Schwestern zu Mutter Teresa mit dem Vorschlag, diese Anbetungsstunde zu streichen oder zumindest zu kürzen, da die Not der Menschen und die damit verbundene Arbeit

für die Schwestern kein Ende nähmen und kaum zu bewältigen seien. Es wäre doch besser, so die Schwestern, die Zeit des Gebetes bereits für die Armen und Notleidenden zu investieren. Mutter Teresa vergewisserte sich, ob wirklich so viel zu tun wäre. Als die Schwestern dies bejahten, antwortete sie ihnen: «Dann müssen wir zwei Stunden lang anbeten!»

Mutter Teresa hat damit den Finger auf einen wunden Punkt gelegt. Schauen wir genau hin. Was zerrinnt uns am ehesten zwischen den Fingern, wenn wir im Stress sind? Freizeit, Zeit mit der Familie, Momente der Stille, Zeiten der Zwiesprache mit Gott. Alles Momente, in denen wir auftanken und Kraft sammeln, Momente, in denen wir unserem Alltag eine Seele geben können!

Wenn wir aber auf die Dauer genau diese Momente vernachlässigen, geraten wir in die Gefahr eines Aktivismus, der irgendwann sein Ziel und seinen Inhalt verliert. Und die Folgen lassen nicht lange auf sich warten: Unzufriedenheit, Hang zu Extremen, da eine gesunde Ausgeglichenheit fehlt, fehlende Kraft und Widersprüche auszuhalten. Es tauchen Fragen auf wie: Was soll das Ganze?

## Gottesdienste

### Römisch-katholische Kirche

#### Saas-Almagell

Samstag, 17.30 Uhr: Vorabendmesse  
Sonntag, 10.30 Uhr: Amt

#### Saas-Balen

Sonntag, 10.30 Uhr: Amt  
Sonntag, 19.30 Uhr: Abendmesse

#### Saas-Fee

Samstag, 19.00 Uhr: Vorabendmesse  
Sonntag, 9.00 Uhr: Amt  
www.saas-fee.ch/pfarrei

#### Saas-Grund

Samstag, 19.00 Uhr: Vorabendmesse  
Sonntag, 9.15 Uhr: Amt

### Evangelisch-reformierte Kirche

Telefon 027 946 30 80

#### Reformierte Kapelle Am Biel, Saas-Fee

Ab 8. Juli bis 16. September 2012:  
jeden Sonntag um 9.30 Uhr

#### Dreifaltigkeitskapelle, Tamatten/Saas-Grund

Ab 8. Juli bis 19. August 2012:  
jeden Sonntag um 9.30 Uhr

Was hat das für einen Sinn? Und vielleicht das Schlimmste: Der Erfolgsdruck! Wir müssen mit unserem Aktivismus Erfolg haben.

### Motivation und Kraft erneuern

Genau aus diesem Grund hat Mutter Teresa so reagiert. Angesichts des riesigen Elends in Kalkutta hätten die Schwestern mit der Zeit verzweifeln müssen, wenn ihre Motivation und ihre Kraft nicht ständig von Gott her erneuert worden wären. Die Schwestern hätten resigniert. Darum diese radikale Reaktion von Mutter Teresa als die Gefahr bestand, dass die Schwestern quasi die Kraftquelle ihrer Arbeit vernachlässigten.

In dieser Gefahr stecken wir Tag für Tag. Und wir werden ihr nur begegnen können, wenn wir uns immer neu ins Bewusstsein rufen, dass wir unserem Alltag eine Seele geben müssen, damit wir in der Welt wirken und nicht die Welt in uns wirkt!

Pfarrer Konrad Rieder,  
Saas-Fee/Saas-Almagell

## Badespass pur für alle!

[www.postauto.ch](http://www.postauto.ch)  
Webcode: 10505

Entdecken Sie das grösste Freiluft-Thermalbad der Schweiz und tauchen Sie ein.

### Leistungen Kombiangebot

- PostAuto-Fahrt nach Brigerbad und zurück ab allen Oberwalliser PostAuto-Haltestellen
- Tageseintritt ins Thermalbad Brigerbad

**BRIGERBAD**  
Badoferien in den Alpen  
Wallis-Schweiz



**PostAuto**  
Die gelbe Klasse.

## Kulinarisches Feuerwerk

Der **Saaser Gourmet-Trail** verzaubert am 24. Juni 2012 Beine und Gaumen.

Phänomenale Saaser Köche und Sommeliers, eine erlebnisreiche und genussvolle Wanderung – voilà die Zutaten für den Saaser Gourmet-Trail, dem kulinarischen Feuerwerk des Bergsommers 2012.

Die vom Hotelierverein Saas-Fee/Saastal organisierte Wanderung für alle Sinne startet mit einem Amuse-Bouche bei der Hannig-Talstation in Saas-Fee. Mit der Bahn gehts dann auf 2350 m ü. M., von wo erfahrene Weinkenner aus der Region die Teilnehmer auf ihrer kulinarischen Reise begleiten. Sechs lukullische Höhepunkte erwartet die Gäste während dieser von perfekten Walliser Tropfen um-

rahmten Genuss-Symphonie. Zu entdecken gibt es nebst regionalen Spezialitäten einen Lachsforellensalat, ein Trüffel Fondue, eine geschmorte Lammhaxe und das süsse Finale beim Hohnegg Alpine Resort.

**Beginn:** Erster Start ab Talstation Hannig ab 10.00 Uhr

**Preis:** 150 Franken pro Person inkl. Bahnfahrt auf den Hannig und kulinarische Highlights entlang der Wanderung

**Anmeldung:** Waldhotel Fletschhorn, Tel. 027 957 21 31  
[info@fletschhorn.ch](mailto:info@fletschhorn.ch)



Freuen Sie sich auf das süsse Finale der kulinarischen Wanderung auf Hohnegg.

## Saas-Fee haut auf den Putz

Promis, die sich die Hände für eine gute Sache schmutzig machen, und ein gelungener Grillplausch zum Abschluss – willkommen am **Mountain Cleaning Day**.

Der Frühling bringt die Sünden des Winters an den Tag: Auf den Pisten findet sich ein Sammelsurium allerlei gedankenlos geworfener Gegenstände. Über eine Tonne Abfall – vom unscheinbaren Zigarettenstummel bis zum unübersehbaren Snowboard – wurde bei den vergangenen Putzaktionen jeweils auf den Feer Pisten gesammelt.

### Prominente Helfer

Naturschutz ist in. Auch bei der Jugend, die sich durchaus bewusst ist, dass man zur Natur Sorge tragen muss. Weg vom verstaubten Image des ehemaligen Gemeindewerks hin zum coolen Mountain Cleaning Day lautete vor drei Jahren die Devise. Die Organisatoren bewiesen mit der Lancierung des Mountain Cleaning Days, dass Umweltschutz durchaus Spass machen kann. Als Botschafter für die saubere Sache konnten prominente Sportgrössen wie Olympiasieger Gian Simmen gewonnen werden, die mit gutem Beispiel voran gingen und selbst tatkräftig beim Einsammeln des Abfalls mithalfen. Auch in diesem Jahr ist der Bündner Snowboard-Profi wieder mit von der Partie. Zur Verstärkung bringt er mit



Wer auch am coolsten Gemeindewerk der Alpen dabei sein will, melde sich unter [animation@saas-fee.ch](mailto:animation@saas-fee.ch)

Elias Ambühl und Simona Meiler zwei weitere Freestyle-Cracks aus seiner Heimat mit. Freeski-Pro Ambühl machte sich weltweit durch seinen Sieg am legendären freestyle.ch sowie seinem 3. Platz (Big-Air) bei den Winter X-Games in Aspen einen Namen. Boardercrosserin Meiler kehrte im März 2012 vom Europacup in Österreich mit zwei Silbermedaillen heim und ist frisch gebakene Vize-Schweizermeisterin 2012. Am Mountain Cleaning Day machen sich diese

Drei als Paten stark und betreuen die ihnen anvertrauten Gruppen.

### Grillplausch zur Belohnung

Bei dem von der «Summit Foundation» unterstützten Pistensäuberungs-Event wird auch die Belohnung der freiwilligen Helfer nicht zu kurz kommen. Deshalb findet nach dem geleisteten Einsatz die traditionelle Grillade in der Wolfsgrube statt. Alle Teilnehmer erhalten zudem ein Give-Away von Roxy/Quiksilver. Nadja Carmine

### Programm

#### Samstag, 30. Juni 2012

- 9.00 Uhr: Begrüssung auf dem Dorfplatz und Gruppeneinteilung
- 9.45 Uhr: Fahrt mit den Saas-Fee Bergbahnen in die Einsatzgebiete
- 10.00 Uhr: Beginn der Sammelaktion
- ab 14.00 Uhr: Müll-Trennung und Chill & Grill in der Wolfsgrube
- ca. 18.00 Uhr: Ende der Veranstaltung

- Teilnahme, Transport und Grillade: kostenlos
- Ausweichdatum: Samstag, 7. Juli 2012

**Weitere Infos:** [www.saas-fee.ch/mcd](http://www.saas-fee.ch/mcd) oder [www.facebook.com/mountaincleaningday](http://www.facebook.com/mountaincleaningday)

## Almagellerhütte SAC 2984 m



Zugang Saas Almagell - Almagellerhütte  
 • Wandern: Höhenweg Kreuzboden-  
 Almagelleralp / Almagellerhütte / Erlebnisweg  
 Furggstalden-Almagelleralp - Almagellerhütte -  
 Zwischbergenpass - Gondo  
 • Klettern: Plaisir-Klettern am Dri Hörnli III-VII /  
 Portjengrat - Lago - Grat am Mittelrück /  
 Klettergarten  
 • Hochtouren: Weissmies  
 offen von 16. Juni bis 30. September 2012

Tel. Hütte 027 957 11 79 • Tel. P 027 957 35 14  
 www.almagellerhuetten.ch

## Britanniahütte SAC 3030 m



**100 Jahre Britanniahütte 1912 - 2012**  
 Die Britanniahütte ist immer eine gute  
 Wahl. Lassen Sie sich einfangen vom  
 Zauber der Bergwelt.  
 Unvergessene Touren für Bergsteiger:  
 Strahlhorn, Rimpfischhorn, Allalin, Adler-  
 pass- Zermatt Fluchthorn.  
 Für Wanderer führen gut markierte Wan-  
 derwege über Plattjen, oder Saas-Almagell  
 oder vom Felskinn zur Britanniahütte

Tel. Hütte 027 957 22 88 • Tel. P 027 957 21 80  
 www.britannia.ch

## Mischabelhütte 3340 m A.A.C.Z.



Aufstieg: Saas-Fee – Mischabelhütte 4 Std.  
 Saas-Fee – Hannig (Gondel-  
 bahn) – Mischabelhütte 3 Std.  
 Touren: Lenzspitze-N.Ostwand-Nadelhorn-  
 Stecknadelhorn-Hohberghorn-  
 N.Ostwand-Dürrenhorn-Ulrichshorn  
 Dom: (über Lenzspitze-Lenzjoch oder  
 Hobärgjoch)

Übergänge: zur Dom- oder Bordierhütte  
 offen von ca. Mitte Juni bis ca. Mitte Sept. (je nach Wetter)

Tel. Hütte 027 957 13 17 • Natel 078 835 20 72  
 www.mischabelhuetten.ch



Das einzigartige Erlebnis in der Perle der Alpen

Sommer und Winter

www.feeblitz.ch karl.imseng@bluewin.ch Tel. 027 957 31 11

LAC SOUTERRAIN  
ST-LÉONARD

VALAIS - SUISSE

Der  
**grösste**  
 unterirdische See Europas

Geführte Bootsfahrten täglich  
 von 9h00 bis 17h00  
 vom 19. März bis 1. November

Zwischen Siders und Sitten, 10 Minuten  
 von Autobahn Ausgang Sierre-Ouest,  
 gratis Parkplatz beim Eingang.



Tel : +41 (0)27 203 22 66 | www.lac-souterrain.com | admin@lac-souterrain.com

## Gletscherdorf wird zur Bühne

Alpine Music Festival – entdecken Sie vom 5. bis 8. Juli 2012 in der «Perle der Alpen» die Perlen der Volksmusik.



Musik ist Trumpf: Überall im Gletscherdorf verbreiten Ländlerformationen, Jodler und Alphorngruppen Lebensfreude und gute Stimmung.

**M**usik liegt vom 5. bis 8. Juli 2012 in der Gletscherluft, wenn in Saas-Fee zum 8. Mal das beliebte Volksmusik-Festival mit 22 Musikgruppen und über 100 Musikanten stattfindet.

## Vier Tage voller Musik

2012 erwartet die Gäste erneut ein gelungener Mix aus Tradition, Folklore, aktueller und alter Volksmusik sowie Schlager. Vier Tage lang wird das ganze Dorf zur lebendigen Bühne. Ländlerformationen spielen auf den Sonnenterrassen der Restaurants. Freie Gruppen wie Jodler, Alphornspieler und ein Alphorn-/Panflöten-Duo faszinieren mit ihrer Musik an verschiedenen Plätzen in Saas-Fee. Auf dem Dorfplatz finden fast täglich unterhaltsame Gesamtkonzerte aller Gruppen statt.

## Zwei Unterhaltungsabende

Freuen dürfen sich die Fans der Volksmusik auf die zwei Stimmungsabende in der Festhalle. Traditionell läuten am Donnerstag die einheimischen Dorfvereine das Festival mit

dem Tanz- und Unterhaltungsabend ein. Danach laden «Die Partyjäger» zum Feiern und Tanzen ein. Die verrückte Drei-Mann-Kapelle aus dem Vorarlberg gibt richtig Vollgas und begeistert mit zahlreichen Showeinlagen und sensationellen Solostücken auf Akkordeon, Bariton oder Gitarre. Der beliebte grosse Volksmusikabend geht am Samstag mit allen Ländlerformationen und freien Gruppen über die Bühne. Ein witzig-spritziges und stilvolles Repertoire präsentieren zudem «Die Kaiserwälder Musketiere», die als originellste Live-Musik Österreichs gilt.

## Selber Talerschwingen und Alphorn spielen

Neu können sich auch Gäste im Musizieren üben. Im Rahmen von Workshops zeigt die Alphorn-Tiba Gruppe Töbelifätzer allen Interessierten wie man einem Alphorn Naturtöne entlockt oder wie mit Tibas, den uralten Alphörnern der Bündner Oberländer Hirten gespielt wird. Und auch in die Kunst des Talerschwingens werden die Teilnehmer eingeweiht. Anja Roy

## Programm

## Donnerstag, 5. Juli

**21.00 Uhr: Tanz- und Unterhaltungsabend** in der Turnhalle mit lokalen Vereinen und der Stimmungs- und Tanzband «Die Partyjäger»

## Freitag, 6. Juli

**20.00 Uhr:** Welcome-Konzert der Musikgruppen auf dem Dorfplatz

**20.45–22.00 Uhr:** Auftritte der Ländlerformationen bei den Restaurants

## Samstag, 7. Juli

**10.30–12.00 Uhr:** Schwyzerörgelmusik Bachtelgruess auf Hannig und Kapelle Thunerbuebe beim Restaurant Tenne

**13.00–14.15 Uhr:** Auftritte der freien Gruppen

**13.00–14.00 Uhr:** Workshop für Alphorn, Tiba und Talerschwingen beim Hotel Gletschergarten

**13.00–17.00 Uhr:** Auftritte der Ländlerformationen bei den Restaurants

**14.30–15.00 Uhr:** Gesamtkonzert der freien Gruppen auf dem Dorfplatz

**16.00–16.45 Uhr:** Auftritte der freien Gruppen

**17.00–17.30 Uhr:** Gesamtkonzert der freien Gruppen auf dem Dorfplatz

**17.30–18.30 Uhr:** Workshop für Alphorn, Tiba und Talerschwingen auf dem Dorfplatz

**20.00–20.30 Uhr:** Gesamtkonzert der Ländlerformationen auf dem Dorfplatz

**20.30 Uhr: Grosser Volksmusikabend** in der Turnhalle mit allen Ländlergruppen und allen freien Gruppen sowie der Volksmusikband «Kaiserwälder Musketiere»

**«Kaiserwälder Musketiere»**

## Sonntag, 8. Juli

**10.30–12.00 Uhr:** Schwyzerörgelmusik Bachtelgruess auf Hannig

**10.30–11.00 Uhr:** Gesamtkonzert der Ländlerformationen auf dem Dorfplatz

**11.00–11.30 Uhr:** Gesamtauftritt der freien Gruppen auf dem Dorfplatz

**11.15–12.15 Uhr:** Auftritte der Ländlerformationen bei den Restaurants

**11.30–12.30 Uhr:** Workshop für Alphorn, Tiba und Talerschwingen auf dem Dorfplatz

**13.00–16.00 Uhr:** Schwyzerörgelmusik Bachtelgruess auf Hannig

**13.30–14.00 Uhr:** Workshop für Alphorn, Tiba und Talerschwingen beim Hotel Gletschergarten

**13.30–14.00 Uhr:** Gesamtauftritt der freien Gruppen auf dem Dorfplatz

**14.00–17.00 Uhr:** Auftritte der Ländlerformationen bei den Restaurants

**14.15–15.30 Uhr:** Auftritte der freien Gruppen

**15.45–16.15 Uhr:** Gesamtkonzert der freien Gruppen auf dem Dorfplatz

Änderungen vorbehalten.



Ferienwohnungen im Saastal, Saas-Grund

## Neue, attraktive 2½ – 4½ Zimmer-Wohnungen zu verkaufen

VP ab CHF 450 000.–



Infos unter: [www.hohsaasalpin.ch](http://www.hohsaasalpin.ch) · Telefon +41 (0)27 958 51 51



**Philibert Zurbriggen AG**  
Bestatter mit eidg. Fachausweis

Wir sind jederzeit für Sie da!  
Tel. 027 923 99 88 oder 0800 880 899

Saas-Fee Zentrum

Ab sofort zu vermieten  
(Jahresmiete)  
Super 3 1/2-Zimmer  
für 6 Personen

Haus Daniela  
Attika Penthouse (105m<sup>2</sup>)

Preis und Besichtigung  
nach Vereinbarung

a.ruff@art-architektur.ch  
Tel. 079 219 26 27

**CITY METZGEREI**

Delikatessen - Gourmet - Spezialitäten



- Zartes Fleisch und feinste Wurstwaren
- Viele feine Fertiggerichte
- Einzigartiges Salatbuffet mit Antipasti
- Frischer Fisch: jeden Donnerstag und Freitag
- Auch Vegetarier finden bei uns ausgesuchte Köstlichkeiten
- Unser Bestseller: Lasagne hausgemacht

Osi und Doris Egger-Huber  
CH-3906 Saas-Fee  
Tel./Fax +41 (0)27 957 26 52  
[city-metzgerei@bluewin.ch](mailto:city-metzgerei@bluewin.ch)  
[www.cityhaus.ch](http://www.cityhaus.ch)

Gemütliche Ferienwohnungen für 2 bis max. 5 Personen zu vermieten.



Schönheit Beauté  
Bellezza Beauty



Gesundheit Santé  
Salute Health



Kunst Art  
Arte Art

**Vallesia Apotheke**  
Saas-Fee

Joachim Riesterer Tel. 027 957 26 18 Fax 027 957 10 18  
[vallesia.apotheke@saas-fee.ch](mailto:vallesia.apotheke@saas-fee.ch) [www.casa-brillante.ch](http://www.casa-brillante.ch)

## Vernissage mit Live-Beton-Giessen

Kunst-Ausstellung ab 23. Juni in Saas-Fee

Mit viel Schwung startet die Galerie Ka Art in die Sommersaison. Mit der Vernissage vom 23. Juni 2012 erfolgt der Auftakt der vierten Ausstellung, die bis zum 30. August 2012 dauert. Wieder konnten renommierte Künstler verpflichtet werden, darunter der Einheimische Urs Supersaxo. Dieser zeigt Werke aus Stein, Eisen und Beton. Sabine Hurni präsentiert Bilder, Harry Dam Skulpturen und Claudio Cassano Lichtobjekte und Skulpturen.

Alle Einheimischen und Gäste sind herzlich zur Vernissage mit Apéro eingeladen. Wer Lust hat, etwas zu erleben, sollte unbedingt die Live-Performance Beton-Giessen mit dem Feer Künstler Urs Supersaxo ab 16.00 Uhr nicht verpassen.

Die Galerie Ka Art ist ab 24. Juni wie folgt geöffnet:

Donnerstag: 15.00 bis 19.00 Uhr, Freitag: 19.00 bis 23.00 Uhr,  
Samstag: 15.00 bis 19.00 Uhr, Sonntag: 14.30 bis 18.30 Uhr



Sabine Hurni



Harry Dam



Urs Supersaxo



Claudio Cassano

## Wasser-«Sinnposium»

21. bis 23. Juni 2012 im Gletscherdorf

Schweiz Tourimus hat 2012 zum «Jahr des Wassers» erklärt. Ferienart und cwater organisieren zusammen vom 16. bis 22. Juni eine Wasserwoche in Saas-Fee. Dabei werden verschiedene Veranstaltungen sowie ein «Sinnposium» zum Thema «Virtuelles Wasser – der versteckte Konsum von Wasser» angeboten. Ziel ist es, das Thema Wasser zu lancieren und den Wert des Wassers der Öffentlichkeit bewusst zu machen.



Beim «Sinnposium» dreht sich alles um das bekannte unbekannte Wasser.

In Saas-Fee kommt man in den Genuss von einer einmaligen Wasserwelt. Im Gegensatz zu vielen anderen Tourismusregionen der Welt hat es in dieser Region viel Wasser in hoher Qualität. Beim Wasser-Sinnposium vom 21. bis 23. Juni 2012 diskutieren die Teilnehmer mit namhaften Referenten über die Wichtigkeit dieses Elementes und werden in rauschende Wasserwelten entführt.

Weitere Infos/Reservierungen zum Wasser-«Sinnposium»: Franziska Schmidt, Tel. 027 958 19 38, [sales@ferienart.ch](mailto:sales@ferienart.ch), [www.ferienart.ch](http://www.ferienart.ch)

## GESUNDHEITSECKE



Tel. 027 957 12 03  
Mobil 079 221 15 50

<http://kompass.smz-vs.ch>  
[info.saas@smz-vs.ch](mailto:info.saas@smz-vs.ch)

## Stärkere Knochen durch stete Bewegung

Legen wir schon in der Kindheit einen Grundstein für ein **gesundes Alter**.

Durch Belastung stärken wir unsere Knochen. Kinder, die Sport treiben, haben eine höhere Knochendichte als inaktive Kinder. Bei inaktiven Kindern fehlen wichtige Reize zum Knochenaufbau. Am Ende der Pubertät – mit 20 Jahren – ist die maximale Knochendichte erreicht. Die Knochendichte am Ende der Pubertät bestimmt hauptsächlich die Knochendichte im Alter. Nach 30 Jahren nimmt die Dichte des Knochens ab.

Menschen, die regelmässig ihre Knochen belasten, erhalten diese länger stark. Das Schwächerwerden von Knochen ist mit dem Älterwerden verbunden. Aber regelmässige körperliche Bewegung kann diesen Prozess sehr wohl

bremsen. Auch Muskeln werden durch regelmässige körperliche Bewegung Instand gehalten. Dies hilft nämlich, Stürze und Fehltritte zu verhüten. Gerade ein Beinbruch oder ein Bruch der Hüfte kann schnell geschehen, wenn Sie Osteoporose haben und fallen. Die Wirkung von Bewegung wird deutlich, wenn wir Menschen betrachten, die lange Zeit ans Bett gefesselt sind. Im Laufe eines halben Jahres können sie, infolge Fehlens der Bewegung, 30 % Knochenmasse verlieren. Wenn Sie Osteoporose haben, ist es deshalb besonders wichtig, sich regelmässig zu bewegen.

Osteoporose kann nicht geheilt, aber sie kann sehr wohl abgemildert werden. Dadurch dass Sie regelmässig



in Bewegung kommen, können Sie selbst dazu beitragen, dass Sie noch lange für sich selbst sorgen können und nicht hilfsbedürftig werden.

# QuickLine kann 5 mal schneller. Swisscom nicht.

100 Mbit/s  
Download und  
schnellster  
Upload.

Profitieren Sie jetzt von den Vorteilen Ihrer Kabeldose.

- Noch schnelleres Internet.
- Internet, Telefonie und HDTV aus einer Dose.
- Alle Dienste gleichzeitig geniessen, überall und uneingeschränkt.

Nur von Ihrem lokalen Kabelnetz.



www.quickline.com

**QUICKLINE**  
MULTIMEDIA ANSCHLUSS

**valaiscom**  
TV · RADIO · INTERNET · TELEFONIE

Zeit		Treffpunkt	Ort
<b>Jeden Montag</b>			
nach Absprache	GORGE ALPINE. Das Canyoning ohne Wasser! Begehung nur mit Bergführer! Preis: CHF 80.– (vom Zelli), CHF 110.– (vom Dorf). Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64, Active Dreams Bergführer Weissmies Saas-Grund, Tel. +41 79 328 63 64 und Bergführerbüro Saas-Grund, Tel. +41 79 777 36 07.	nach Absprache	Saas-Fee Saas-Grund
08.00–09.30	SOMMERWANDERUNGEN «TOP OF SAAS». Höhenweg Almagelleralp-Erlebnisweg (anspruchsvolle Tour). Suonenweg-Waldweg-Kapellenweg (leichte Tour). Preis: pro Wanderung und inkl. Lunch Erwachsene CHF 35.–, Kinder CHF 20.–. Anmeldung: Hotel-Restaurant Bergheimat, bis Sonntagabend, Tel. +41 27 957 20 66.	nach Absprache	Saastal
16.30	DORFRUNDGANG SAAS-ALMAGELL. Preis inklusive Apéro: mit Bürgerpass CHF 8.–, ohne Bürgerpass CHF 12.–. Anmeldung: Tourismusbüro, bis 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 88.	Tourismusbüro	Saas-Almagell
17.15	DORFRUNDGANG SAAS-FEE. Preis inklusive Apéro: mit Bürgerpass CHF 8.–, ohne Bürgerpass CHF 12.–. Keine Anmeldung nötig. Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 58.	Tourismusbüro	Saas-Fee
17.45	DORFRUNDGANG SAAS-GRUND. Preis inklusive Apéro: mit Bürgerpass CHF 8.–, ohne Bürgerpass CHF 12.–. Anmeldung: Tourismusbüro, bis 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.	Tourismusbüro	Saas-Grund
18.00–20.30	WEINDEGUSTATION. Wir stellen Ihnen 15 verschiedene Walliser Weine vor. Preis: CHF 35.–. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, bis 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 19 00.	Ferienart Resort & Spa	Saas-Fee
20.30	KURZPROGRAMM. Ob ein Bauchredner, ein Kinoabend, ein Diavortrag oder ein spannender Spielabend. Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Programm. Information: Tourismusbüro Saas-Almagell, Tel. +41 27 958 18 88.	Event-Pavillon	Saas-Almagell
20.30–22.00	DIAVORTRAG «SAASTAL EINST UND HEUTE». Astrid Anthamatten erzählt Interessantes über das Saastal. Anmeldung: Hotel Kristall-Saphir, bis Montag 10.00 Uhr, Tel. +41 27 957 14 33. Ab dem 18.06.2012 jede zweite Woche.	Hotel Kristall-Saphir	Saas-Almagell
<b>Jeden Dienstag</b>			
nach Absprache	KLETTERN FÜR KINDER. Geeignet für Kinder von 7–15 Jahre. Preis: CHF 95.– bei mind. 4 Kindern. Anm.: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64. Ab dem 26.06.2012.	nach Absprache	Saas-Fee
07.00–10.00	FRÜHSCHWIMMEN IM FREIZEITZENTRUM BIELEN. Mindestens 5 Personen. Preis: mit Frühstück CHF 28.–, ohne Frühstück CHF 15.–. Anmeldung: Freizeitzentrum Bielen, bis Montag 18.00 Uhr, Tel. +41 27 957 24 75. Ab dem 26.06.2012.	Freizeitzentrum Bielen	Saas-Fee
09.00–15.00	EDELWEISSTRAIL. Eine Wanderung um intensiv die Alpenflora zu geniessen. Preis: Erwachsene: ab CHF 60.–, Kinder: CHF 50.–. Anmeldung: Lori Bigler-Bumann, bis Montag 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 60 00. Erste Wanderung am 10.7.2012.	nach Absprache	Saas-Fee
09.30	SOMMERWANDERUNGEN «TOP OF SAAS». Weg der Stille-Wasserfall-Rundkirche (leichte Tour). Preis: Wanderung inkl. Lunch Erwachsene CHF 35.–, Kinder CHF 20.–. Anmeldung: Hotel-Restaurant Bergheimat, bis Sonntagabend, Tel. +41 27 957 20 66.	nach Absprache	Saastal
09.30–12.00	EXKLUSIVE FÜHRUNGEN IM EWIGEN EIS. Führung durch den Eispavillon mit dem Glaziologen Benedikt Schnyder. Kostenlos. Anmeldung: Saas-Fee Bergbahnen, bis zum Vorabend 17.00 Uhr, Tel. +41 27 958 11 00. Ab dem 26.06.2012.	Talstation Alpin Express	Saas-Fee
10.00–17.00	TUKA IN DER FREIEN FERIEENREPUBLIK SAAS-FEE. Die Kinder verbringen einen Tag voller Spannung und gründen zusammen mit TUKA, ihr eigenes Land. Preise mit Essen: mit Bürgerpass CHF 24.–, ohne Bürgerpass CHF 29.–. Preise ohne Essen: mit Bürgerpass CHF 15.–, ohne Bürgerpass CHF 20.–. Anmeldung: Tourismusbüros des Saastals, bis Montagabend 18.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 58. Ab dem 03.07.2012.	Dorfplatz	Saas-Fee
10.00	SCHAUKÄSEN AUF DER HANNIGALP. Besuchen Sie die Schaukäserei auf der idyllischen Hannigalp mit anschliessender Degustation. Preis: Erwachsene mit Bürgerpass CHF 15.–, Erwachsene ohne Bürgerpass CHF 20.–, Kinder CHF 8.–. Anmeldung: Kurt Pfister, Tel. +41 79 881 27 54. Ab dem 03.07.2012.	Hannigalp unterhalb der Bergstation Hannig	Saas-Fee
14.00	KRAFTWERK-BESICHTIGUNG. Es handelt sich um eine Wasserkraftanlage zur Erzeugung elektrischer Energie, welche vom grössten Naturstaudamm Europas gespeist wird. Die Besichtigung ist kostenlos. Max. 30 Personen. Ab dem 03.07.2012.	Zermeiggern, Haupteingang zu den Anlagen	Zermeiggern
16.30	BEGEGNUNG MIT DEN «ERINGERN». Sie erhalten von den Älplern Informationen zu der Walliser Kuhrasse, die bekannt ist für ihre Ringkuhkämpfe. Preis: CHF 7.– inkl. einem Getränk. Anmeldung: Tourismusbüro, bis Montag 18.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.	Zermeiggern	Saas-Alm
17.00	DORFRUNDGANG SAAS-BALEN. Preis inklusive Apéro: mit Bürgerpass CHF 8.–, ohne Bürgerpass CHF 12.–. Anmeldung: Poststelle, bis 11.30 Uhr, Tel. +41 27 957 21 43.	Tourismusbüro	Saas-Balen
17.00	WEINSPUR-WEINDEGUSTATION. Das Resultat harter Winzer- und Kellerarbeit wollen wir zusammen entdecken und kosten dabei verschiedene edle Tropfen. Preis: mit Bürgerpass CHF 25.–, ohne Bürgerpass CHF 30.–. Anmeldung: Tourismusbüro, bis Montag 18.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 58.	Tourismusbüro	Saas-Fee

Zeit		Treffpunkt	Ort
20.00	ZUMBA FITNESS-PARTY. Preis CHF 10.–. Anmeldung: Rahel Reinle, bis Montag 18.00 Uhr, Tel. +41 76 732 05 73. Ab dem 03.07.2012.	Freizeitzentrum Bielen	Saas-Fee
20.15	YOGA-LEKTION. 60 Minuten. Preis: Einzelntritt CHF 15.–, 10er-Abo CHF 100.–. Information: saaswellfit, Fitness- und Wellnesscenter, Tel. +41 27 957 47 56.	Physio- und Gesundheitszentrum	Saas-Grund
20.30	DORFPLAUSCH. Musikalische Unterhaltung gestaltet von einheimischen Musikvereinen. Mit Festwirtschaft. Mit dem Bürgerpass gibt es ein Getränk gratis. Information: Tourismusbüro Saas-Grund, Tel. +41 27 958 18 55. Ab dem 26.06.2012.	Dorfplatz, bei Schlechtwetter im Postgebäude	Saas-Grund
20.45	SCHWIMMBADKINO. Preis inkl. Benützung des Wellnessbereichs: mit Bürgerpass CHF 45.–. Anmeldung: Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01.	Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen	Saas-Almagell
<b>Jeden Mittwoch</b>			
nach Absprache	GORGE ALPINE. Siehe Montag.	nach Absprache	Saas-Fee/Saas-Grund
nach Absprache	GLETSCHER-SAFARI. Ein fantastisches Erlebnis auch für den Nicht-Bergsteiger. Mind. 5 Personen. Preis: mit Bürgerpass CHF 108.–, ohne Bürgerpass CHF 120.–. Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64. Ab dem 27.06.2012.	nach Absprache	Saas-Fee
nach Absprache	KLETTERSTEIG MITTAGHORN. Preis: mit Bürgerpass CHF 139.50, ohne Bürgerpass CHF 155.–. Anmeldung: Saas-Fee Guides, bis Dienstag, Tel. +41 27 957 44 64. Ab dem 27.06.2012.	nach Absprache	Saas-Fee
nach Absprache	MINI-KLETTERSTEIG. Ein eher kurzer, aber rassistiger Klettersteig. Dauer der Tour: ca. 2 Std. Preis: mit Bürgerpass CHF 45.–, ohne Bürgerpass CHF 50.–, bei mind. 4 Personen Anmeldung: Active Dreams, bis Dienstag 18.00 Uhr, Tel. +41 78 825 82 73.	nach Absprache	Saas-Grund
08.00 09.30	SOMMERWANDERUNGEN «TOP OF SAAS». Staudamm Mattmark-Monto Moro Pass (anspruchsvolle Tour). Themenweg 18 Viertausender und Wellnessweg (leichte Tour). Preis: pro Wanderung und inkl. Lunch Erwachsene CHF 35.–, Kinder CHF 20.–. Anmeldung: Hotel-Restaurant Bergheimat, bis Sonntagabend, Tel. +41 27 957 20 66.	nach Absprache	Saastal
09.30	AQUA WORKOUT. Aqua Aerobic kombiniert eine Vielzahl von Techniken. Preis: CHF 15.–. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 16.	Ferienart Resort & Spa	Saas-Fee
11.00	ALP(ER)LEBEN. Mit Sennenbrunch auf der Triftalp und Besuch der Alpkäserei, wo Sie einen Einblick in den Herstellungsprozess und die Lagerung von Alpkäse erhalten. Preis: mit Bürgerpass CHF 16.–, bei mind. 6 Pers. Anmeldung: Tourismusbüro Saas-Grund, bis Dienstag 16.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55. Ab dem 27.06.2012	Triftalp (Mittelstation, Bergbahnen Hohnsaas)	Saas-Grund
13.00 oder 18.00	RACLETTEPLAUSCH AN DEN GLETSCHERBÄCHEN. Bei den Wolfsgruben am Rande von Saas-Fee, geniessen wir die Walliser Spezialität unter freiem Himmel. Preis inklusive Raclette und Getränke: Erwachsene CHF 40.–, Kinder CHF 20.–. Mindestens 10 Personen. Anmeldung: Hotel Berghof, bis Dienstag 18.00 Uhr, Tel. +41 27 957 24 84.	Wolfsgruben Bei Schlechtwetter in der Holzwurm Bar	Saas-Fee
14.00	SAASER OLYMPIADE. Entdecke die etwas andere Art der Olympischen Spiele. Kostenlos. Anmeldung: Tourismusbüro Saas-Grund, bis Dienstag 18.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.	nach Absprache	Saas-Grund
14.00– 18.00	FINGER VOLL FARBEN. Zum Malplausch gibt es gesunde Snacks und Getränke. Preis: mit Bürgerpass CHF 15.20, ohne Bürgerpass CHF 19.–. Anmeldung: Atelier GoSu, Panorama Hotel Alphubel Saas-Fee, bis Mittwoch 12.00 Uhr, Tel. +41 79 283 36 74.	Hotel Waldesruh	Saas-Fee
18.00	MBT MASAI-WALKING. MBT-Schuhe können zur Verfügung gestellt werden. Preis: CHF 15.–. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, bis Dienstagabend, Tel. +41 27 958 19 16.	Ferienart Resort & Spa	Saas-Fee
18.00– 19.00	FÜHRUNG DURCH DAS SAASER MUSEUM. Preis inkl. Eintritt: Erwachsene CHF 4.–, Kinder CHF 2.–. Anmeldung: Saaser Museum, bis 14.00 Uhr, Tel. +41 79 308 21 61.	Saaser Museum	Saas-Fee
18.00– 20.00	INDIANERESSEN. Die Kinder werden geschminkt und basteln Indianerschmuck. Wir grillen Würstchen über dem Feuer. Preis: mit Bürgerpass CHF 35.–, ohne Bürgerpass CHF 40.–. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, bis Mittwoch 13.00 Uhr, Tel. +41 27 958 19 00.	Ferienart Resort & Spa	Saas-Fee
20.30	GÄSTEKONZERT. Musikalische Unterhaltung mit einheimischen Vereinen. Anschliessend wird ein Apéro serviert. Kostenlos. Information: Tourismusbüro Saas-Almagell, Tel. +41 27 958 18 88. Ab dem 27.06.2012.	Event-Pavillon	Saas-Almagell
<b>Jeden Donnerstag</b>			
07.30– 16.30	SEEN- UND GLETSCHERTOUR 3000. Die einfache Tour für sportliche Leute. Preis: CHF 100.– bei mind. 8 Personen. Anmeldung: Active Dreams Bergführer Weissmies Saas-Grund, bis Dienstag 18.00 Uhr, Tel. +41 78 825 82 73.	nach Absprache	Saas-Grund
13.30	GLETSCHERTREKKING ICE BLUE 3000 PLUS. Grossartiges Gletschererlebnis auf dem Triftgletscher. Preis: CHF 90.–. Anmeldung: Active Dreams, Tel. +41 78 825 82 73.	nach Absprache	Saas-Grund
14.00	SPIEL OHNE GRENZEN. Erlebnisreicher Hindernisparcours für die ganze Familie! Kostenlos. Anmeldung: Post Saas-Balen, Mittwoch 18.00 Uhr, Tel. +41 27 957 21 43.	Sportplatz	Saas-Balen
18.00	INDOOR CYCLING. Preis: CHF 15.–. Handtuch und Trinkflasche mitbringen. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 16.	Ferienart Resort & Spa	Saas-Fee
18.30– 21.30	CLOWN-DINNER. Preis: mit Bürgerpass CHF 35.–, ohne Bürgerpass CHF 40.–. Anmeldung: Ferienart Resort & Spa, bis Donnerstag 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 19 00.	Ferienart Resort & Spa	Saas-Fee
20.00	MINIGOLFTURNIER. Auf die Besten wartet eine Überraschung! Preis: Kinder CHF 5.–, Erwachsene CHF 8.–. Anmeldung: Minigolfanlage Saas-Almagell, Tel. +41 27 957 27 56.	Minigolfanlage Saas-Almagell	Saas-Almagell

Zeit		Treffpunkt	Ort
20.30	GORGE ALPINE BY NIGHT. Preis: CHF 80.–. Anmeldung: Active Dreams Bergführer Weissmies Saas-Grund, bis Dienstag 18.00 Uhr, Tel. +41 79 328 63 64.	nach Absprache	Saas-Fee/Saas-Grund
20.30	MUSIK UND TANZ. Von Western und Country bis Rock und Ländler. Information: Tourismusbüro Saas-Almagell, Tel. +41 27 958 18 88.	Event-Pavillon	Saas-Almagell
20.40	SAGENABEND. Mit Bürgerpass kostenlos. Preis ohne Bürgerpass: CHF 8.–. Anmeldung: Tourismusbüro, bis Donnerstag 17.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.	Saaserstübli	Saas-Grund
<b>Jeden Freitag</b>			
nach Absprache	GORGE ALPINE. Siehe Montag.	nach Absprache	Saas-Fee/Saas-Grund
nach Absprache	SERAC-GLETSCHERTOUR. Diese eindrückliche Tour über den Feegletscher lässt niemanden kalt. Preis: ab CHF 200.– bei mind. 3 Personen. Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64. Ab dem 29.06.2012.	nach Absprache	Saas-Fee
nach Absprache	KLETTERN FÜR KINDER. Siehe Dienstag.	nach Absprache	Saas-Fee
08.00 09.00	SOMMERWANDERUNGEN «TOP OF SAAS». Steinwildpfad-Mellig-Bidermatten (anspruchsvolle Tour). Kreuzboden-Heimischgarten-Bodmen (leichte Tour). Preis: pro Wanderung und inkl. Lunch Erwachsene CHF 35.–, Kinder CHF 20.–. Anmeldung: Hotel-Restaurant Bergheimat, bis Sonntagabend, Tel. +41 27 957 20 66.	nach Absprache	Saastal
14.00	FUN 4 KIDS. Lustiger Spielnachmittag am Almagellersee! Kostenlos. Anmeldung: Tourismusbüro Saas-Almagell, bis Donnerstag 18.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 88.	Tourismusbüro	Saas-Almagell
17.00– 18.00	YOGA SCHNUPPER-WORKSHOP. Gönnen Sie sich eine Yoga-Stunde. Mind. 4 Personen. Preis: CHF 10.–. Anmeldung: Hotel Kristall-Saphir, bis 10.00 Uhr, Tel. +41 27 958 17 00.	Hotel Kristall-Saphir	Saas-Almagell
17.30	PERLE DER ALPENWEINE. Bei unserer Weindegustation entdecken Sie Weine aus den höchsten Rebbergen Europas. Preis: mit Bürgerpass CHF 24.–, ohne Bürgerpass CHF 30.–. Anmeldung: Tourismusbüro, bis Donnerstag 18.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.	Haus Atlas	Saas-Grund
18.00	MBT MASAI-WALKING. Siehe Mittwoch.	Ferienart Resort & Spa	Saas-Fee
20.30	URCHIGER KINOABEND IM ALTEN PFARRHAUS. Preis: CHF 8.–. Mind. 4 Pers. Anmeldung: Tourismusbüro, bis Freitag 17.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.	altes Pfarrhaus	Saas-Grund
<b>Jeden Samstag</b>			
17.00	ZUMBA FITNESS. In dieser Stunde tanzen wir uns fit. Preis: Erwachsene CHF 15.–, Studenten CHF 12.–. Anmeldung: Venia, Tel. +41 79 418 16 08.	Turnhalle	Saas-Fee
<b>Jeden Sonntag</b>			
11.30	BRATWURSTFESTIVAL MIT PÉTANQUEPLAUSCH. Siehe Mittwoch.	Bergrestaurant Plattjen Terminus	Saas-Fee
<b>Zeit</b>			
<b>Samstag, 16.06.2012</b>			
ganzer Tag	NEU – ERÖFFNUNG CAFÉ TRIFTALP. Wir begrüßen Sie im neu renovierten und im traditionellen Saaser Stil umgebauten Café oberhalb Saas-Grund. www.triftalp.ch	Triftalp	Saas-Grund
<b>Sonntag, 17.06.2012</b>			
	HERZ – JESU – PATRONATSFEST. Tragen der Festtagstracht.	Pfarrkirche	Saas-Fee
10.30 11.15	ALPAUFZUG ZERMEIGGERN. Freundlich laden ein: Die Älpler. Heilige Messe gestaltet vom Jodelduet Romy und Romy, Susten Beginn der Ringkuhämpfe Festzelt mit Kantine und musikalischer Unterhaltung mit Trio Rebhüsi.	Zermeiggern	Saas-Almagell
12.00	SCHÄFERFEST. Schafsegnung mit anschliessendem Festbetrieb.	Unter den Bodmen	Saas-Grund
<b>Sonntag, 17.06.2012 - Samstag, 23.06.2012</b>			
	WASSERWOCHE MIT SINNPOSIUM. Mit einer Wasserwoche, einem Wasser-Sinnposium, dem Projekt «Wasser Werte Wallis» und vielen Aktionen lassen wir Gedanken zum Wasser fliessen. Information: Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 00.	Ferienart Resort & Spa	Saas-Fee
<b>Dienstag, 19.06.2012</b>			
20.30	FILMABEND. Ein aussergewöhnliches Filmerlebnis mit dem Film Treffpunkt Gipfelkreuz. Kostenlos. Anmeldung: Tourismusbüro, bis Dienstag 17.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.	Postgebäude	Saas-Grund

Zeit		Treffpunkt	Ort
<b>Mittwoch, 20.06.2012</b>			
20.30	DIAVORTRAG «SAASTAL EINST UND HEUTE». Astrid Anthamatten erzählt Interessantes über das Saastal, inkl. Apéro. Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 88.	Turnhalle	Saas-Almagell
<b>Samstag, 23.06.2012</b>			
09.45	ZIEGENALPAUFZUG HANNIGALP. Gemeinsam wandern wir mit den Ziegen auf die Hannigalp. Information: Kurt Pfister, Tel. +41 79 358 55 57.	Parkplatzende P1	Saas-Fee
16.00	KUNST IM GLETSCHERDORF. Vernissage mit Live-Performance Beton Giessen (Urs Supersaxo). Besuchen Sie uns und lassen Sie sich bei einem Glas Walliser Wein überraschen. Information: C. Cassano Tel. +41 79 205 59 68 oder www.galerie-ka-art.ch	Galerie Ka Art	Saas-Fee
<b>Sonntag, 24.06.2012</b>			
Ab 10.00	GOURMETTRAIL. Vom Hotelierverein organisiert, steht diese kulinarische Wanderung ganz im Zeichen der Leckereien. Preis: CHF 150.– pro Person inkl. Bahnfahrt und kulinarische Highlights. Anmeldung: Waldhotel Fletschhorn, Tel: +41 27 957 21 31.	Hannig	Saas-Fee
10.30	100 JAHRE SAC BRITANNIA HÜTTE. Zeremonie 100 Jahre Britannia Hütte, inkl. Apéro offeriert von der SAC Sektion Genf.	Britannia Hütte	Saas-Fee
12.15	Mittagessen.		
11.00	ALPAUFZUG TRIFTALP. Mit Kantinenbetrieb und musikalischer Unterhaltung.	Triftalp (Mittelstation)	Saas-Grund
12.00	Heilige Messe vor der Kapelle bei der Triftalp.	Trift Gondelbahn	
	Beginn der Ringkuhämpfe.	Hohsaas)	
<b>Dienstag, 26.06.2012</b>			
ganzer Tag	MUSIKFESTIVAL DER PRIMARSCHULE SAAS-FEE. Ein buntes Musikfestival mit Live-Auftritten. Für das leibliche Wohl sorgt mittags und abends die Kantine.	Freizeitzentrum Bielen	Saas-Fee
<b>Samstag, 30.06.2012</b>			
09.00–18.00	3. MOUNTAIN CLEANING DAY. Gib auch Du der Natur etwas zurück! Die spezielle Bergputzaktion soll die Teilnehmer motivieren und vor allem sensibilisieren. Sogar Gian Simmen und Elias Ambühl sind sich nicht zu schade den Abfallsack in die Hand zu nehmen und mit aufzuräumen. Inkl. grossem Gratis-BBQ. Anmeldung: animation@saas-fee.ch	Dorfplatz	Saas-Fee
<b>Sonntag, 01.07.2012</b>			
09.00	TRAGEN DER FESTTAGSTRACHT.	Dorf	Saas-Fee
<b>Donnerstag, 05.07.2012 - Sonntag, 08.07.2012</b>			
	ALPINE MUSIC FESTIVAL. Ein Festival für aktive Volksmusikantinnen und -musikanten sowie Liebhaber von Volks- und Ländlermusik. Neben einem abwechslungsreichen Programm mit viel Musik, Unterhaltung & guter Laune gibt es eine grosse Tombola. Information: Tourismusbüro Saas-Fee, Tel. +41 27 958 18 58 und www.saas-fee.ch/iamf	Dorf	Saas-Fee
<b>Sonntag, 08.07.2012</b>			
09.00	TRAGEN DER FESTTAGSTRACHT.	Dorf	Saas-Fee

**ABENTEUER**

RODELBOBBAHN FEEBLITZ – Saas-Fee	Öffnungszeiten: 09.06. – 01.07.2012 täglich von 13.00–17.00 Uhr, 2.7. – 19.08.2012 täglich von 10.00–18.00 Uhr. Preis pro Fahrt mit Bürgerpass: Erwachsene CHF 6.–, Kinder CHF 4.–. Information: Tel. +41 27 957 31 11.
ABENTEUERWALD – Saas-Fee	Öffnungszeiten: 16.06. – 23.06.2012 täglich von 12.00–18.00 Uhr; letzter Einstieg 16.00 Uhr. 24.06. – 26.08.2012 täglich von 9.30–19.00 Uhr; letzter Einstieg um 17.00 Uhr. Preis mit Bürgerpass: Grosser Parcours, Erwachsene, CHF 24.–, Kinder bis und mit 15, CHF 16.–. Entdeckungs-Parcours, Erwachsene, CHF 16.–, Kinder bis und mit 15, CHF 12.–. Information: Tourismusbüros des Saastals, Tel. +41 27 958 18 58.
HOFFÜHRUNG AUF DER LAMAFARM / LAMA-TREKKINGS – Saas-Grund	Hofführung: Erfahren Sie mehr über die faszinierenden Lamas. Preis: Erwachsene CHF 10.–, Kinder CHF 6.–. Gruppenpreise auf Anfrage. Dauer: ca. 1 Stunde, mindestens 5 Personen. Trekkings: Geniessen Sie mit den sanften Tieren die Natur. Anmeldung: M. Anthamatten, Tel. +41 79 642 66 14. Saas-Fee, Hannig 5.5 km: Preis pro Fahrt inkl. Material und Gondelbahnfahrt mit Bürgerpass: Erw. CHF 28.–, Kinder CHF 18.50. Information: Talstation Hannig, Tel. +41 27 957 26 15.
TROTTIPLAUSCH – Saas-Fee/Saastal	Saas-Grund, Kreuzboden 11 km: Preis pro Fahrt inkl. Monstertrotti, ohne Gondelbahn: Erw. CHF 15.–, Kinder CHF 10.–. Reservation: Bergbahnen Hohsaas, Tel. +41 27 958 15 80. Saas-Almagell, Furggstalden 3.5 km: Preis pro Trottinettfahrt: CHF 6.–. Preis pro Bergfahrt: Erw. CHF 8.–, Kinder CHF 4.–. Information: Bergbahnen Saas-Almagell, Tel. +41 27 957 23 26.
DUBACH AM BACH. GOLDWASCHEN / FISCHEN – Saastal	Goldwaschen: Erlebe ein Abenteuer am Bach und entdecke Gold und andere Mineralien. Fischen: Besuche die schönsten Stau- und Bergseen im Oberwallis. Information: Tel. +41 79 752 40 64.

**BERGERLEBNISSE**

ALPINWANDERUNG – Saas-Grund	Trittsicherheit und gute Kondition erforderlich. Preis: mit Bürgerpass CHF 76.50, ohne Bürgerpass CHF 85.–, bei mind. 4 Pers.. Anmeldung: Bergführerbüro, bis zum Vorabend 18.00 Uhr, Tel. +41 79 777 36 07.
TAGESTOUR ALLALIN, 4027 m – Saas-Fee	Preis: CHF 200.–. Mind. 3 / Max. 6 Pers. pro Bergführer. Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64, Active Dreams, Tel. +41 78 825 82 73 und Bergführerbüro Saas-Grund, Tel. +41 79 777 36 07.
TAGESTOUR WEISSMIES, 4023 m – Saas-Grund	Preis: CHF 250.– bei 3–4 Personen. Anmeldung: Bergführerbüro Saas-Grund, Tel. +41 79 777 36 07 und Active Dreams Bergführer Weissmies Saas-Grund, Tel. +41 78 825 82 73.
MYTHOS GLETSCHER – Saas-Grund	Wir führen Sie auf den Triftgletscher und sehen dabei in tiefe Spalten. Preis: CHF 60.– bei mind. 6 Personen. Anmeldung: Bergführerbüro Saas-Grund, Tel. +41 79 777 36 07.
ALMAGELLER ERLEBNISWEG – Saas-Almagell	Der Weg führt von Furggstalden um das Almagellerhorn zur Almagelleralp. Trittsicherheit und Schwindelfreiheit werden vorausgesetzt. Information: Tourismusbüro Saas-Almagell, Tel. +41 27 958 18 88.
GEFÜHRTE WANDERUNGEN – Saas-Fee/Saastal	Verschiedene Tageswanderungen werden von unseren Wanderleitern angeboten: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64 und Kurt Andenmatten, Anmeldung: mind. 3 Tage im Voraus, Tel. +41 78 605 34 39.
WALSERWANDERUNG ZUM MONTE MORO – Saastal	Anforderungen: gute Kondition. Preis: Erw. CHF 54.–, Kinder CHF 40.– bei mindestens 6 Personen. Anmeldung: Tourismusbüros des Saastals, mind. 3 Tage im Voraus, Tel. +41 27 958 18 55.
WILDBEOBACHTUNG – Saastal	Täglich von 07.30 – 12.30 Uhr. Preis: Erwachsene CHF 33.–, Kinder CHF 23.– bei mind. 6 Personen. Anmeldung: Tourismusbüros des Saastals, mind. 3 Tage im Voraus, Tel. +41 27 958 18 55. Ab dem 01.07.2012.
NORDIC-WALKING-TRAIL – Saas-Fee/Saastal	Auf dem 15 km langen Helsana Swiss Running Walking Trail stehen Ihnen verschiedene Routen zur Verfügung. Start im Dorfteil «Wildi» in Saas-Fee. Information: Tourismusbüro Saas-Fee, Tel. +41 27 958 18 58.
KNEIPP-ANLAGEN – Saas-Fee	Wassertretanlage - Barfusspfad - Armbad - Ruhezone.
– Saas-Grund	Zwischen Talstation Plattjen und Station Felskinn. Information: Tourismusbüro Saas-Fee, Tel. +41 27 958 18 58.
– Saas-Almagell	Kreuzboden, Wellness- und Genussweg. Information: Bergbahn Hohsaas, Tel. +41 27 958 18 80. Restaurant Furggstalden. Information: Restaurant Furggstalden, Tel. +41 27 957 55 55.
VITAPARCOURS – Saas-Fee/Saastal	Saas-Fee: 70 Höhenmetern in 3.3 km. Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 58. Saas-Grund: 3 Möglichkeiten zwischen 2 – 3.5 km. Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 55. Saas-Almagell: 3 km entlang der «Vispe». Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 88.
KLETTERGARTEN – Furggstalden	Für Kinder und Anfänger. Information: Tourismusbüro Saas-Almagell, Tel. +41 27 958 18 88.
KLETTERSTEIG JÄGIHORN – Saas-Grund	Klettersteigen pur! Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64 und Active Dreams Bergführer Weissmies Saas-Grund, Tel. +41 78 825 82 73.
SCHNUPPERKLETTERN – Saas-Fee	Das Spiel mit dem Gleichgewicht und das Überwinden von gesicherten Herausforderungen! Preis: CHF 105.– bei min. 4 Personen. Anmeldung: Saas-Fee Guides, Tel. +41 27 957 44 64. Ab dem 25.06.2012.
WANDERTESTCENTER – Saas-Fee	Testcenter Waldesruh: Information: Hotel Waldesruh, Tel. +41 27 958 64 64. Ab dem 01.07.2012. Lowa- und Leki Testcenter: Täglich von 09.00 – 18.00 Uhr. Bis zu drei Stunden kostenlose Miete möglich. Information: Ferienart Sport & Fashion, Tel. +41 27 958 19 17. Ab dem 23.6. 2012.
BOGENSPORT – Saas-Almagell	Auf den Spuren von Robin Hood! Preis: Langbogen: CHF 20.–, Preis Compoundbogen: CHF 30.–. Mind. 2 / Max. 6 Personen. Anmeldung: Mario Anthamatten, Tel. +41 79 843 55 11. Ab dem 20.06.2012.

**AUSFLUG**

TAGESAUSFLUG ZERMATT – Saas-Fee/Saastal	Reisebüro Imseng: Täglich 8.00 Uhr und 10.00 Uhr. (Zustieg im Tal möglich). Preis mit Bürgerpass: Erw. CHF 40.–, Kinder CHF 30.–. Anm.: Reisebüro Imseng Saas-Fee, bis zum Vorabend 17.00 Uhr, Tel. +41 27 957 33 44. Pauli Reisen: Jeden Donnerstag ab 8.00 Uhr. (Zustieg im Tal möglich). Preis mit Bürgerpass: Erw. CHF 40.–, Kinder CHF 30.–. Anm.: Pauli Reisen Saas-Grund, bis zum Vorabend 17.00 Uhr, Tel. +41 27 957 17 57.
---	---

**GESUNDHEIT / WELLNESS**

KOSMETIKINSTITUTE – Saas-Fee	Kosmetikinstitut Heidi, Tel. +41 27 957 27 06; Estetica, Tel. +41 27 957 36 00; Asklepion, Tel. +41 27 957 67 67; Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 00; Schweizerhof Gourmet & Spa, Tel. +41 27 958 75 75.
«WELLFEELING» / MASSAGE – Saas-Fee	Asklepion, Tel. +41 27 957 67 67; Ferienart Resort & Spa, Tel. +41 27 958 19 00; Massage Marlies Zurbruggen, Tel. +41 79 629 06 42; Schweizerhof, Tel. +41 27 958 75 75; Hotel Metropol, Tel. +41 27 958 58 58; Saaserhof, Tel. +41 27 958 98 98; Freizeitzentrum Bielen, Tel. +41 76 732 05 73; Mobile – Massagepraxis, Tel. +41 76 732 05 73; Hotel Beau-Site, Tel. +41 27 958 15 60.
– Saas-Grund	Wellness & Fitness Center SaasWellFit, Tel. +41 27 957 47 56; Body & Soul Massagen, Tel. +41 79 253 37 49.
– Saas-Almagell	Physiotherapie Saastal, Dalia Anthamatten, Tel. +41 27 957 50 20; Kosmetik- und Massage-Institut LOTUS, Tel. +41 78 606 33 12; Wellness & Spa Pirmin Zurbruggen, Tel. +41 27 957 23 01.

**BALLSPORT**

BEACHVOLLEYBALL – Saas-Fee/Saas-Grund	Saas-Fee: Sportplatz Kalbermatten, 1 Outdoor-Platz (Quarzsand). Preis pro Stunde: mit Bürgerpass CHF 20.–, ohne Bürgerpass CHF 25.–. Anmeldung: Sportplatz Kalbermatten, Tel. +41 27 957 24 54. Saas-Grund: Sportplatz Wichel, 1 Outdoor-Platz (Quarzsand). Kostenlos. Anmeldung: für Gruppen erforderlich, Gemeinde Saas-Grund, Tel. +41 27 957 24 31.
MINIGOLF – Saas-Fee/Saas-Almagell	Saas-Fee: täglich 9.30 – 21.00 Uhr. Preis: Erw. mit Bürgerpass CHF 4.–, Kinder mit Bürgerpass CHF 2.–. Saas-Almagell: täglich 10.30 – 21.00 Uhr. Preis: Erw. mit Bürgerpass CHF 5.50, Kinder mit Bürgerpass CHF 3.50.
PETANQUE / BOCCIA – Saas-Fee/Saastal	Pétanque: Restaurant La Gorge Saas-Fee, täglich ab dem 22.06.2012, Restaurant Arvu-Stube Saas-Fee, ab dem 01.07.2012, Bergrestaurant Plattjen Saas-Fee. Hotel Christiania Saas-Almagell. Boccia: Restaurant Furggstalden Saas-Almagell, Minigolfanlage Saas-Almagell.
PIT PAT – Saas-Fee/ Saastal ab dem 01.07.2012	Saas-Fee: von 9.00 – 21.00 Uhr. Hotel Waldesruh. Preis mit Bürgerpass: Erw. CHF 5.50, Kinder 3.50. Saas-Almagell: von 10.30 – 21.00 Uhr. Almagellersee. Preis mit Bürgerpass: Erw. CHF 5.50, Kinder CHF 3.50.

TENNIS – Saas-Fee/Saastal

Freizeitzentrum Bielen Saas-Fee, 1–2 Indoor-Plätze. Anmeldung: Tel. +41 27 957 24 75.  
Sportplatz Kalbermatten Saas-Fee, 5 Outdoor-Plätze. Anmeldung: Tel. +41 27 957 24 54.  
Sportanlage Saas-Almagell, 4 Outdoor-Plätze. Anmeldung: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 88.  
Sportplatz Wichel Saas-Grund, 3 Outdoor-Plätze. Anmeldung: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 55.

## AUSSTELLUNGEN

HOTEL ALPHUBEL/HOTEL MISTRAL  
HOTEL WALDESRUH – Saas-Fee  
BIJOU ABGOTTSPON – Saas-Fee

«Gefühlsdurchfall Teil 26» Hotel Alphubel; «Kunterbunt und Co. Teil 4» Hotel Mistral; «Modern Art Teil 22» Hotel Waldesruh; Täglich von 09.00 – 19.00 Uhr. Führungen auf Anfrage möglich: Tel. +41 27 283 36 74.  
Abstracts – Bergwelten fotografiert von B. Lochmatter; von Montag bis Samstag 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.30 Uhr. Führungen auf Anfrage möglich: Tel. +41 27 957 10 11. Ab dem 25.06.2012.  
«Kunst im Gletscherdorf» Gruppenausstellung. Öffnungszeiten: Donnerstag und Samstag, 15.00 – 19.00 Uhr, Freitag, 19.00 – 23.00 Uhr und Sonntag, 14.30 – 18.30 Uhr. Information: C. Cassano Tel. +41 79 205 59 68.  
Täglich von 07.00 – 19.00 Uhr. Eintritt frei. Information: Bäckerei Imseng, Tel. +41 27 958 12 58.  
Täglich offen gemäss Fahrplan der Bergbahnen. Preis: Erwachsene CHF 5.–, Kinder CHF 3.–, Kinder bis 9 Jahre Eintritt frei. Information: Saas-Fee Bergbahnen, Tel. +41 27 958 11 00. Ab dem 16.06. 2012.  
Täglich von 10.00 – 11.30 Uhr und 13.30 – 17.30 Uhr. Montag geschlossen! Preis: Erwachsene mit Bürgerpass CHF 4.–, Kinder mit Bürgerpass CHF 2.–. Information: Tel. +41 79 308 21 61.  
Keramikausstellung. Täglich von 8.30 – 19.00 Uhr. Führungen ab dem 12.07.2012 am Donnerstag möglich. Im Infokino Mattmark-Staudamm kann man jetzt auf eine Zeitreise durch die Mattmark-Geschichte gehen. Information: Tourismusbüro Saas-Almagell, Tel. +41 27 958 18 88.  
Gedenkausstellung im Saaser-Stübli. Öffnungszeiten: Montag, 17.00 Uhr – 19.00 Uhr, Dienstag, 19.30 Uhr – 22.30 Uhr, Donnerstag, 19.30 Uhr – 22.30 Uhr. Für Gruppen ab 5 Personen auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Preis: CHF 5.–. Information: Christoph Gysel, Tel. +41 79 412 75 18.

GALERIE KA ART – Saas-Fee

BÄCKER-MUSEUM – Saas-Fee  
EISPAVILLON – Saas-Fee

SAASER MUSEUM – Saas-Fee

CAFE CENTRAL – Saas-Fee  
INFOKINO MATTMARK  
– Saas-Almagell  
«ALEXANDERBURGENER-KÖNIGDER BERGFÜHRER» – Saas-Grund

## INDOOR

BIERBRAUEN – Saas-Fee

Durchführung auf Anfrage. Preis: mit Bürgerpass CHF 32.–, ohne Bürgerpass CHF 40.–. Mind. 6 / Max. 12 Personen. Anmeldung: Bäckerei Imseng, Tel. +41 27 958 12 58.

VINO BURGNER – Saas-Grund

Weindegustation. Dazu offerieren wir Hobelkäse und Roggenbrot. Für den Aufpreis von CHF 10.– pro Person servieren wir einen «Walliser Teller». Max. 15 Pers. Anmeldung: F. Burgener, Tel. +41 78 602 29 04.  
Das ideale Freizeitprogramm im Saastal für jedermann.MICRO-BOWLING  
– Saas-AlmagellFür Gruppen Anmeldung erwünscht. Täglich von 8.00 – 23.00 Uhr. Preis pro Person und Spiel: mit Bürgerpass CHF 5.–, ohne Bürgerpass CHF 5.50. Anmeldung: Hotel Pirmin Zurbriggen, Tel. +41 27 957 23 01.  
Preis pro Person und Spiel: mit Bürgerpass CHF 5.60, ohne Bürgerpass CHF 7.–.  
Anmeldung: Charly Schmidt, Tel. +41 27 957 10 52 oder +41 79 338 57 38.

– Saas-Fee

BOULDERKELLER – Saas-Grund

Der Schlüssel zum Kletterkeller kann im Tourismusbüro oder im Hotel Alpha bezogen werden. Max 10 Personen. Preis: Erw. CHF 6.–, Jug. CHF 4.–. Kletterschuhmiete: Zurbriggen Sport, Tel. +41 27 957 14 40.

FREIZEITZENTRUM BIELEN – Saas-Fee

Öffnungszeiten: 25.6. – 07.07.2012 täglich von 13.00 – 21.00 Uhr, 08.07. – 19.08.2012 täglich von 10.00 – 21.00 Uhr. Montag Ruhetag. Preis Schwimmbad/Dampfbad/Whirlpool: Erwachsene mit Bürgerpass CHF 12.–, Kinder mit Bürgerpass CHF 7.–. Information: Freizeitzentrum Bielen, Tel. +41 27 957 24 75.

## FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE

BASTEL- & KINONACHMITTAGE  
– Saas-Fee

Dieses Angebot findet NUR bei Schlechtwetter von Mo bis Fr statt. Gratis. Treffpunkt: 14.30 Uhr, Dorfplatz. Mind. 6 Kinder. Anmeldung: Tourismusbüro, bis 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 58.

KINDERBASTELN – Saas-Grund

Von Dienstag bis Samstag kannst du ein Bild malen oder einen Stein verschönern. Teilnahme ab 6 Jahren. Preis: ab CHF 10.–. Anmeldung: Boutique Sun-Flower, Tel. +41 79 205 60 78.

TISCHFUSSBALL UND  
PING-PONG TURNIER – Saas-Grund

Dieses Angebot finden NUR bei Schlechtwetter von Montag bis Freitag statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung: Tourismusbüro Saas-Grund, bis 12.00 Uhr, Tel. +41 27 958 18 55.

AUSFLUG INS HOHSI-LAND  
– Saas-Grund

Der Kreuzboden oberhalb von Saas-Grund ist nicht nur Ausgangspunkt für viele schöne Wanderungen, sondern auch als Ausflugsziel lohnenswert! Information: Bergbahnen Hohsaas, Tel. +41 27 958 15 80.

## AUF EIGENE FAUST

TIER-SCHATZSUCHE – Saas-Fee

Finde acht verschiedene Tier-Posten. Mit dem Lösungswort gewinnst du einen tollen Preis. Karte erhältlich im Tourismusbüro Saas-Fee. Preis pro Lösungskarte/Schlüssel: mit Bürgerpass CHF 8.–, ohne Bürgerpass CHF 10.–. Depot Schlüssel: CHF 30.–. Information: Tourismusbüro, Tel. +41 27 958 18 58.

FOTO-POSTENLAUF – Saas-Fee  
FOTO-RALLYE – Saastal

Ob für Einzelne oder für Gruppen, beim Foto-Postenlauf/Foto-Rallye lernen Sie das Saastal kennen. Für CHF 5.– erhalten Sie im Tourismusbüro den Fragebogen, den Sie bei uns zur Korrektur abgeben können. Für jeden abgegebenen Fragebogen gibt es eine Freifahrt auf der Rodelbobbahn Feblitz.

MÄRCHENWEG – Saas-Fee

Zwischen dem Melchboden und der Bärenfalle, wird auf Thementafeln die Geschichte von Pia im Gotwergreich erzählt. Zeit: 1 Std. Information: Tourismusbüro Saas-Fee, Tel. +41 27 958 18 58.  
Entdecke das Saastal einmal ganz anders, per Handy. Beantworte jeweils fünf Fragen richtig und gewinne einen Coop-Gutschein oder sogar eine Woche Familienferien. Sende eine SMS (-20/SMS) mit dem Ortskennwort an die Nummer 343 und löse das spannende Rätsel!  
Saas-Fee – Ortskennwort HANDYSAFARI SAASFEE an die Nr. 343.  
Saas-Grund – Ortskennwort HANDYSAFARI SAASTAL an die Nr. 343.  
Information: Tourismusbüro Saas-Fee, Tel. +41 27 958 18 58. Ab dem 23.06.2012.COOP-HANDY-SAFARI – Saas-Fee/  
Saas-GrundAUDIO-GEFÜHRTE ORTSRUND-  
GÄNGE – Saas-Fee/Saastal

Preis inkl. Gerät: Erw. mit Bürgerpass kostenlos, Erw. ohne Bürgerpass CHF 8.–, Kinder mit Bürgerpass kostenlos, Kinder ohne Bürgerpass CHF 4.–. Information: Tourismusbüro Tel. +41 27 958 18 58.

HOHSI-EXPEDITION – Saas-Grund

Schicken Sie Ihr Kind auf Entdeckungsreise! Der Expeditionssack ist an der Talstation erhältlich. Preis: CHF 5.–. Information: Bergbahnen Hohsaas, Tel. +41 27 958 15 80.

## Schweizer mögen die Deutschen doch\*

Der starke Schweizer Franken und nun auch noch eine unbedachte Äusserung einer Schweizer Politikerin.

«Schweizer mögen die Deutschen nicht.» Diese Botschaft soll in Deutschland zumindest so angekommen sein. Ausgangspunkt war die etwas unbedachte Aussage einer Schweizer Politikerin, die meinte, dass wir zu viele Deutsche im Land hätten. Die Medien haben das Thema dankbar aufgenommen. Polemik gemacht. Und prompt fürchten nun auch namhafte Touristiker, dass die deutschen Feriengäste vermehrt ausbleiben. Als ob der starke Schweizer Franken nicht schon Strafe genug wäre ...

Anfangs hat mich die Diskussion kaum beschäftigt. Plötzlich lagen aber auf meinem Schreibtisch die ersten Annullationen von Stammgästen aus Deutschland: «... aus der Presse erfahren, dass wir bei einem nicht unerheblichen Anteil der Schweizer Bürger nicht mehr willkommen sind und deshalb unsern Jahresurlaub in Österreich planen ...» Dann kam die Aufforderung von Gastgebern, dass ich zu diesem Thema unbedingt etwas schreiben solle.

Nur, was soll ich dazu sagen? Mich für die unbedachten Aussagen jener Politikerin entschuldigen, welche die Tragweite ihrer Worte wohl nicht bedacht hatte? Über die Medien schimpfen, die halt alles tun, um gelesen zu werden? Betroffen sein darüber,

dass einige Mitbürger für mich nicht nachvollziehbar vom «guten Deutschen» reden, wenn er unser Gast ist und Geld bringt; dann aber vom «schlechten Deutschen», wenn er bei uns arbeitet?

Ja, genau das möchte ich tun. Es tut mir leid, dass durch diese undifferenzierte Polemik Menschen verletzt und Beziehungen gestört wurden. Ich freue mich über die Gäste aus Deutschland, auch über viele Freundschaften. Und ich bin dankbar für alle ausländischen Mitarbeiter, die hier einen guten Job machen. Ohne sie würde unsere Volkswirtschaft – und erst recht der Tourismus – überhaupt nicht funktionieren.

Klar haben wir in der Schweiz eine enorme Zuwanderung aus den EU-Ländern, insbesondere aus Deutschland. Und dass dies gewissen Leuten Angst macht, kann ich nachvollziehen. Nur, Angst hat man bloss vor Dingen, die man nicht kennt. Lernen wir unsere Nachbarn also besser kennen.

Emil Steinberger, der bald 80-jährige Kabarettist, der selber keine Probleme mit den Deutschen hat, rät uns: «Wir dürfen ruhig akzeptieren, dass Deutsche schneller reden, schneller denken, anders handeln und eine stärkere Stimme haben als wir Schweizer.»



Christoph Gysel, Vizepräsident Saas-Fee/Saastal Tourismus, alias Pfarrer Johann Josef Imseng appelliert für ein gutes Miteinander von Schweizern und Deutschen.

Natürlich gab es seit jeher gewisse Animositäten zwischen Deutschen und Schweizern. Völlig normal zwischen kleinem und grösserem Bruder. Das hat auch Peter Bichsel schon festgestellt: «Die Schweizer freuen sich über das Anderssein der Amerikaner und Franzosen, das Anderssein der Deutschen bleibt für sie ein Ärgernis.» So zu erklären ist auch die überschwängliche Freude von uns Schweizern über den kürzlichen 5:3-Sieg unserer Fussballnationalmannschaft über Deutschland ...

Ich wünsche mir ein gutes Miteinander. Vielleicht ist der Tipp von Kurt H. Illi dabei hilfreich: «Freundlichkeit ist kostenlos. Schade, dass wir sie uns so selten leisten.»

\* Gemäss einer von «SonntagsBlicks» im April 2012 in Auftrag gegebenen repräsentativen Umfrage mögen 64 % der Schweizer die Deutschen.

## Impressum

Ausgabe Nr. 10 | 15.6. – 6.7.2012  
19. Jahrgang (vormals «Gletscher-Post»)  
Die «Allalin-News» erscheinen  
18 Mal jährlich.

Herausgeber:  
Saas-Fee/Saastal Tourismus  
Gemeinde Saas-Almagell  
Gemeinde Saas-Balen  
Gemeinde Saas-Grund  
Gemeinde Saas-Fee

Auflage:  
6500 Exemplare

Redaktion:  
Nadja Carmine  
Pascal Schär  
Christoph Gysel

## Redaktionsadresse:

Nadja Carmine  
Tolaweg 14  
3902 Brig-Glis  
Telefon 027 923 77 28  
redaktion.allalin-news@saas-fee.ch  
www.saas-fee.ch

## Anzeigenverwaltung:

Saas-Fee/Saastal Tourismus  
Elsbeth Burgener  
3910 Saas-Grund  
Telefon 027 958 18 55  
info@saas-grund.ch

## Druck:

Valmedia AG, Bogenoffset Visp



## Abonentendienst:

Saas-Fee/Saastal Tourismus  
Christa Bumann  
Obere Dorfstrasse 2  
3906 Saas-Fee  
Telefon 027 958 18 50  
christa.bumann@saas-fee.ch

## Gestaltungskonzept:

Matter & Gretener  
Werbeagentur AG  
Zürich

## Jahresabonnement:

18 Ausgaben  
Schweiz: Fr. 39.–  
Ausland: Fr. 65.–

## Inseratenpreise:

1/1 Seite: Fr. 700.–  
1/2 Seite: Fr. 350.–  
1/4 Seite: Fr. 180.–  
1/8 Seite: Fr. 90.–  
1/16 Seite: Fr. 50.–

Nächste Ausgabe erscheint:  
Freitag, 6. Juli 2012

Redaktions- und  
Anzeigenschluss:  
Freitag, 22. Juni 2012



 SBB CFF FFS



**BAHNFAHRT UND  
ZUSATZLEISTUNGEN**  
**BIS  
ZU 20%\***  
**RABATT**

Bild: Kunstmuseum Basel © Julian Sallinas

\* Bis 1.7.2012, z.B. RailAway-Kombi-Angebot Mord und Totschlag im Historischen Museum Bern; 20% Ermässigung auf Bahnfahrt, Transfer und Eintritt in alle Ausstellungen im Historischen Museum Bern. [sbb.ch/ausstellungen](http://sbb.ch/ausstellungen)

**RailAway**

**Ausstellungskombis von RailAway:  
die hohe Kunst des Sparens.**